www.disney.com.br

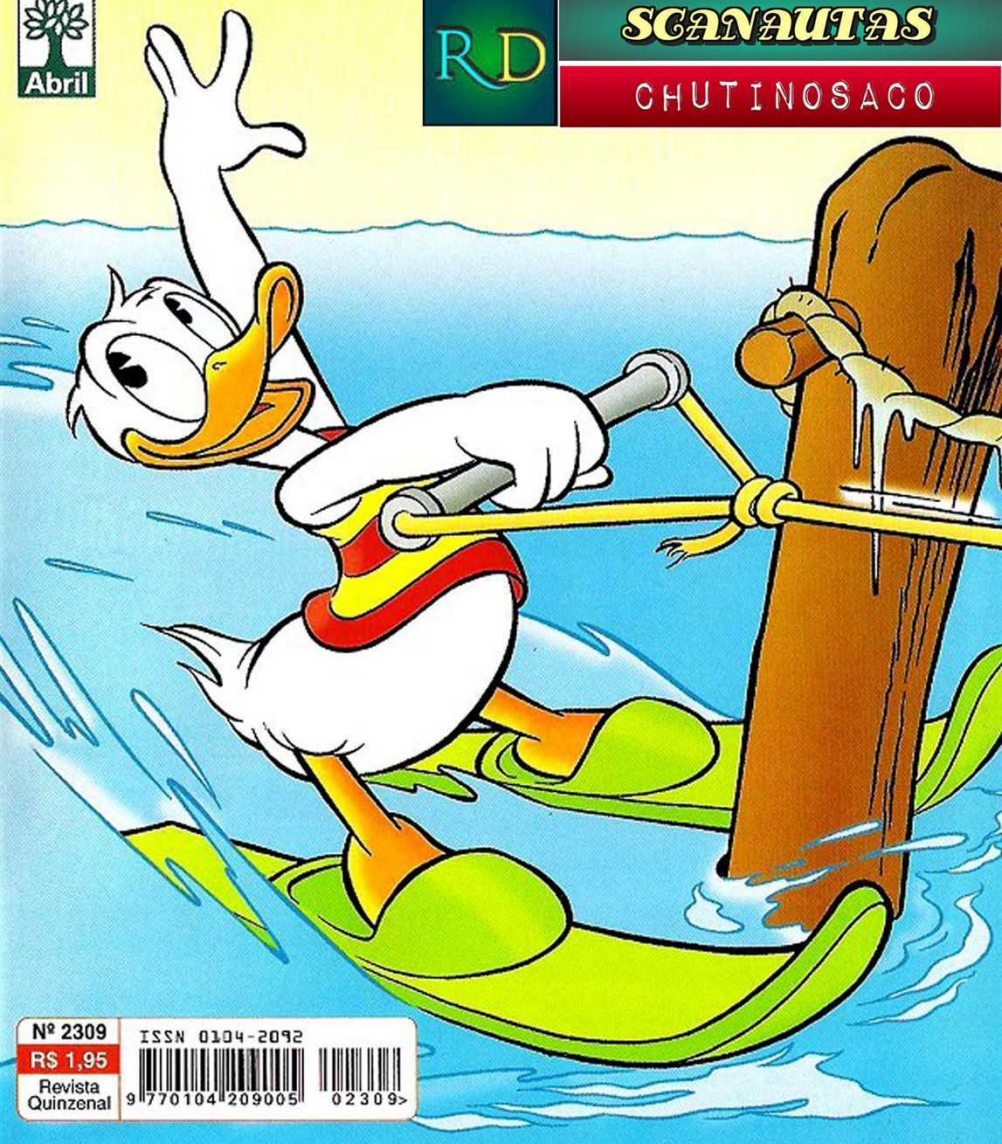
PATO DONALD

Abril

RD

SCANAUTAS

CHUTINOSACO

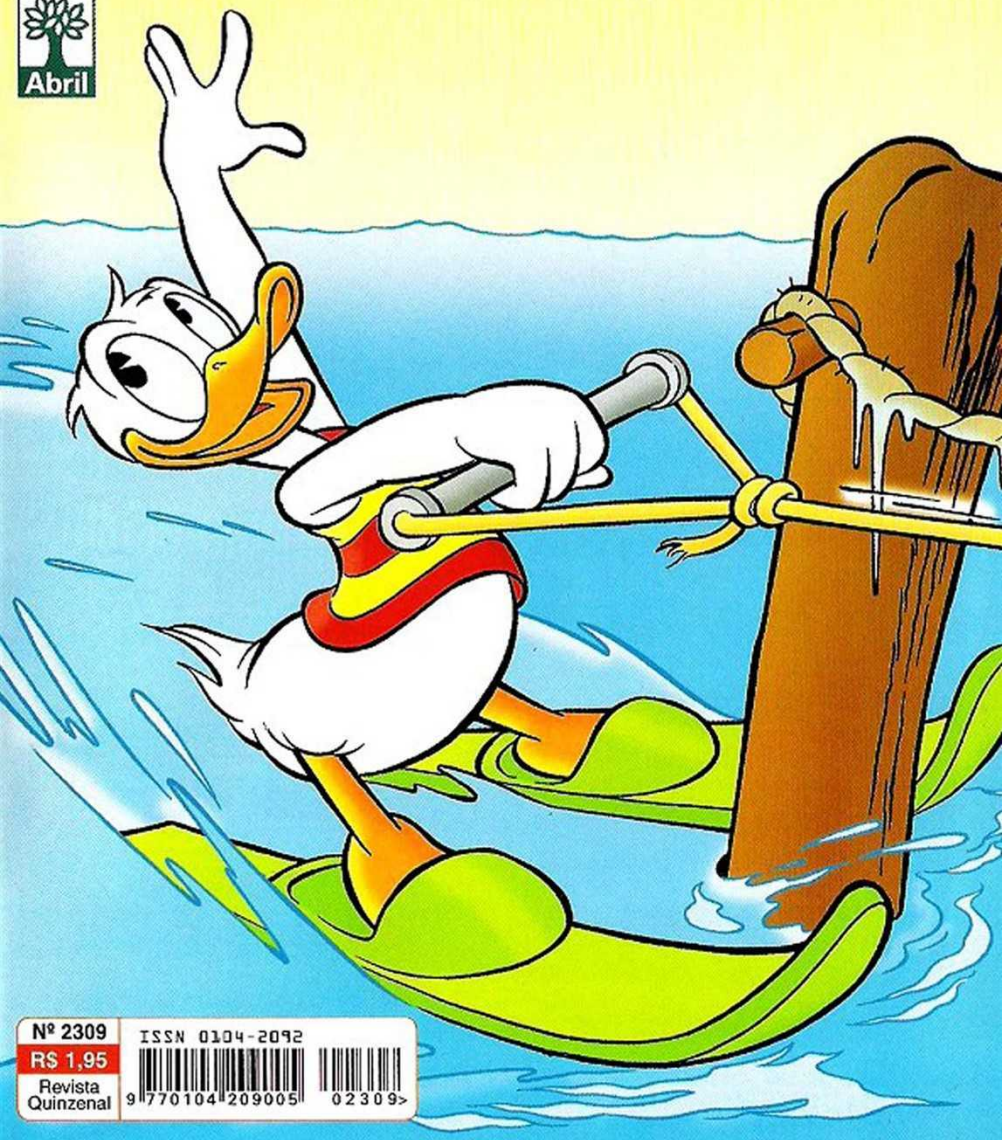


Nº 2309
R$ 1,95
Revista Quinzenal
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02309

www.disney.com.br

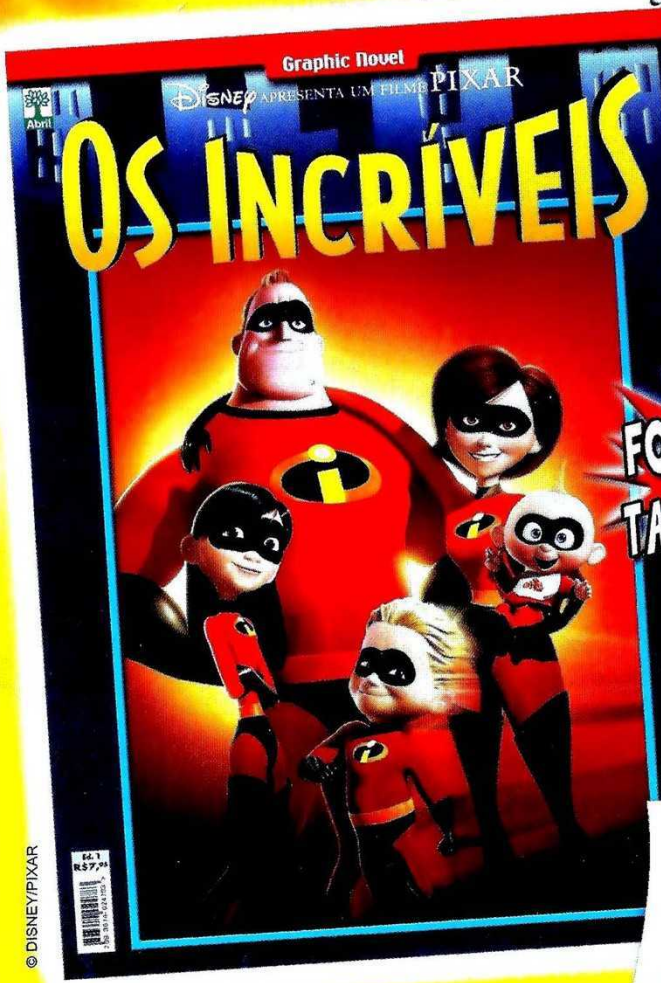
PATO DONALD

Abril



Nº 2309
R$ 1,95
Revista Quinzenal
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02309

A INCRÍVEL HISTÓRIA EM QUADRINHOS DO FILME MAIS INCRÍVEL DO ANO!



FORMATO INÉDITO!
TAMANHO GIGANTE!

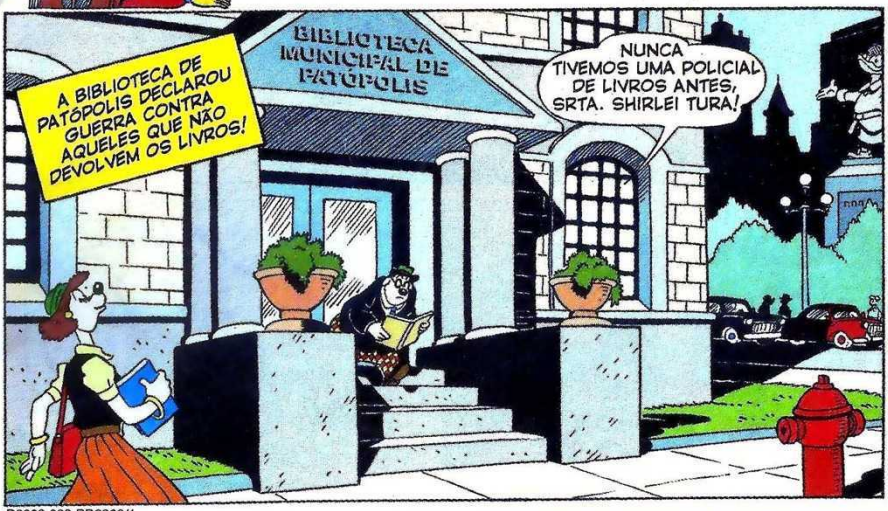
Uniformes dos heróis desenhados por EDNA MODA

Quadrinização oficial!
Já nas bancas!

EDITORA Abril

© DISNEY/PIXAR

Era uma vez um pato...


A BIBLIOTECA DE PATÓPOLIS DECLAROU GUERRA CONTRA AQUELES QUE NÃO DEVOLVEM OS LIVROS!
BIBLIOTECA MUNICIPAL DE PATÓPOLIS
NUNCA TIVEMOS UMA POLICIAL DE LIVROS ANTES, SRTA. SHIRLEI TURA!

D2002-023-PD2309/1

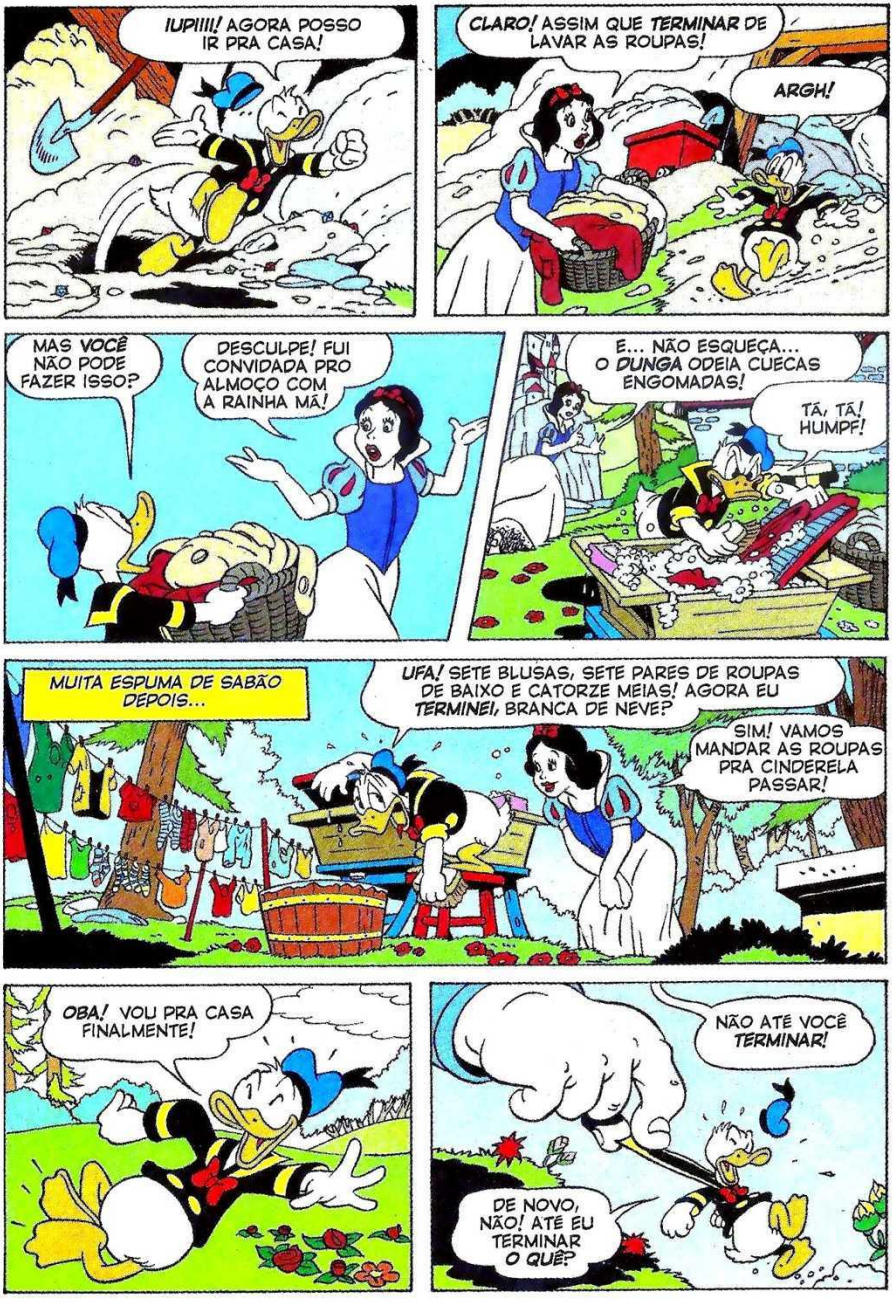
ACHA QUE CONSEGUE FAZER ESSES FORAS-DA-LEI DEVOLVEREM OS LIVROS?
NUM PASSE DE MÁGICA!
ENTÃO ESTÁ CONTRATADA! QUANDO COMEÇA?
AGORA MESMO!

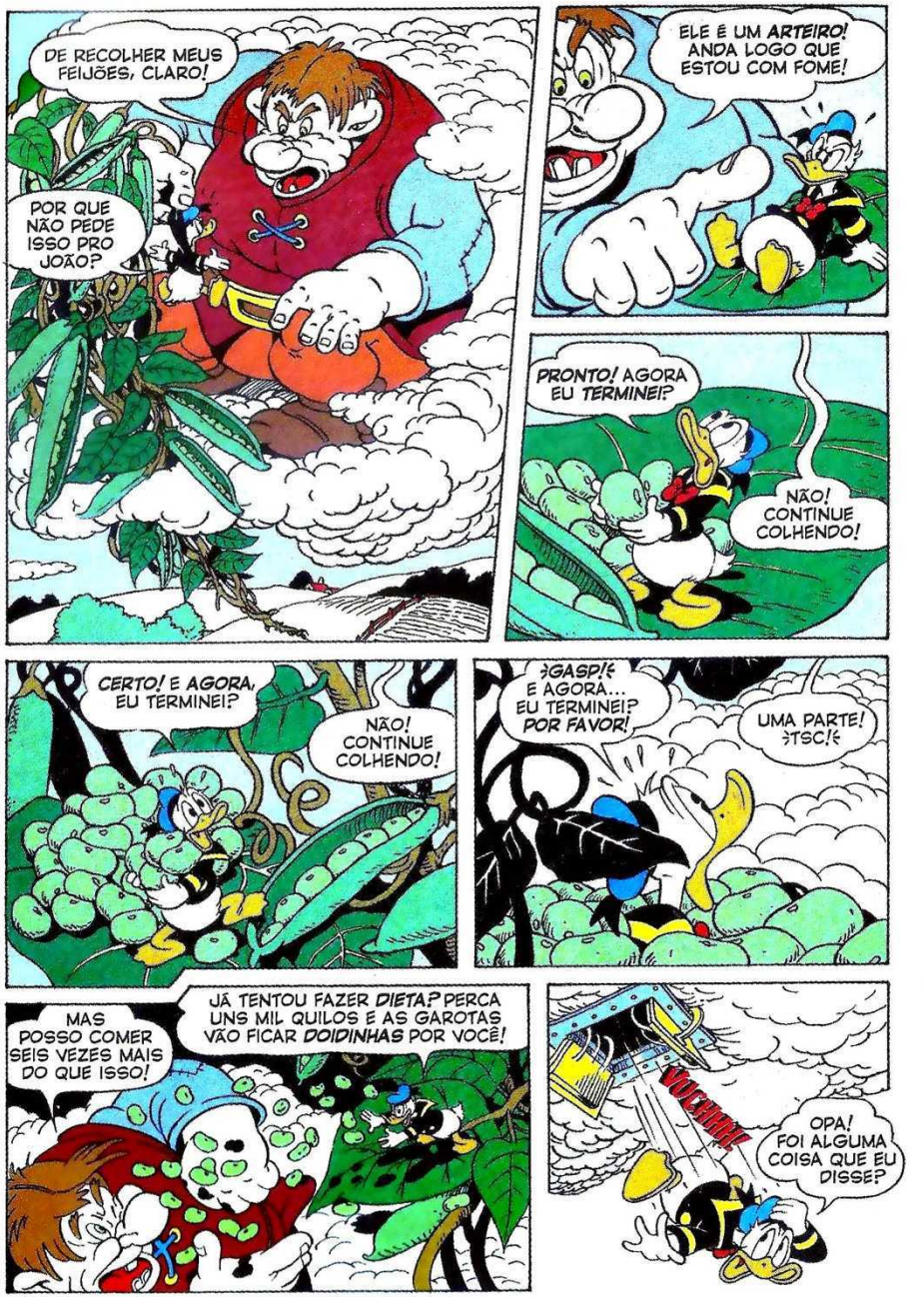
HUM... VOU COMEÇAR COM O PRIMEIRO NOME DA LISTA...
LOGO...
MAS EU NÃO POSSO DEVOLVER O LIVRO DE CONTOS DE FADA! EU AINDA NÃO TERMINEI DE LER!
PATO DONALD

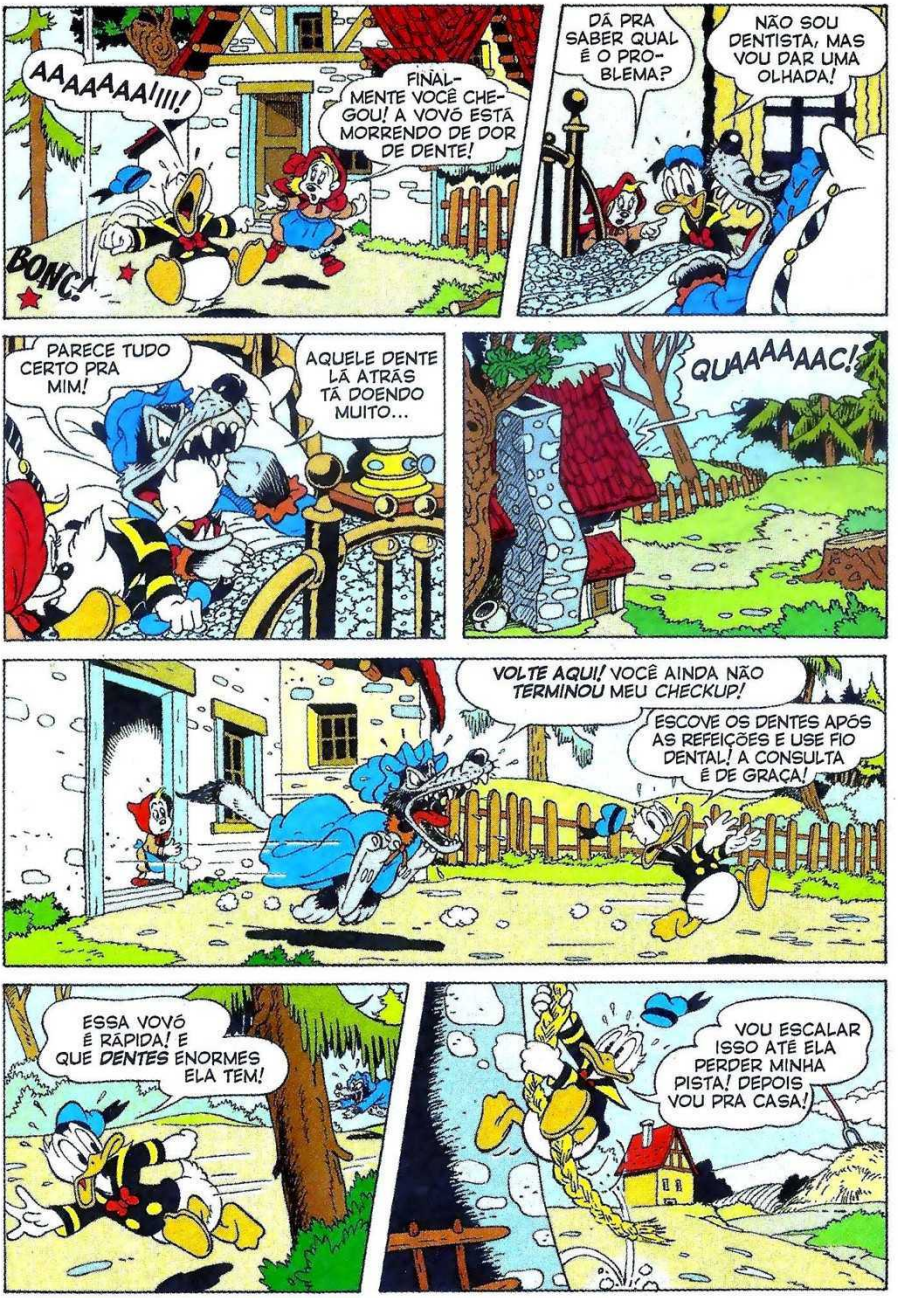
Roteiro: JANET GILBERT • Desenhos: VICAR • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

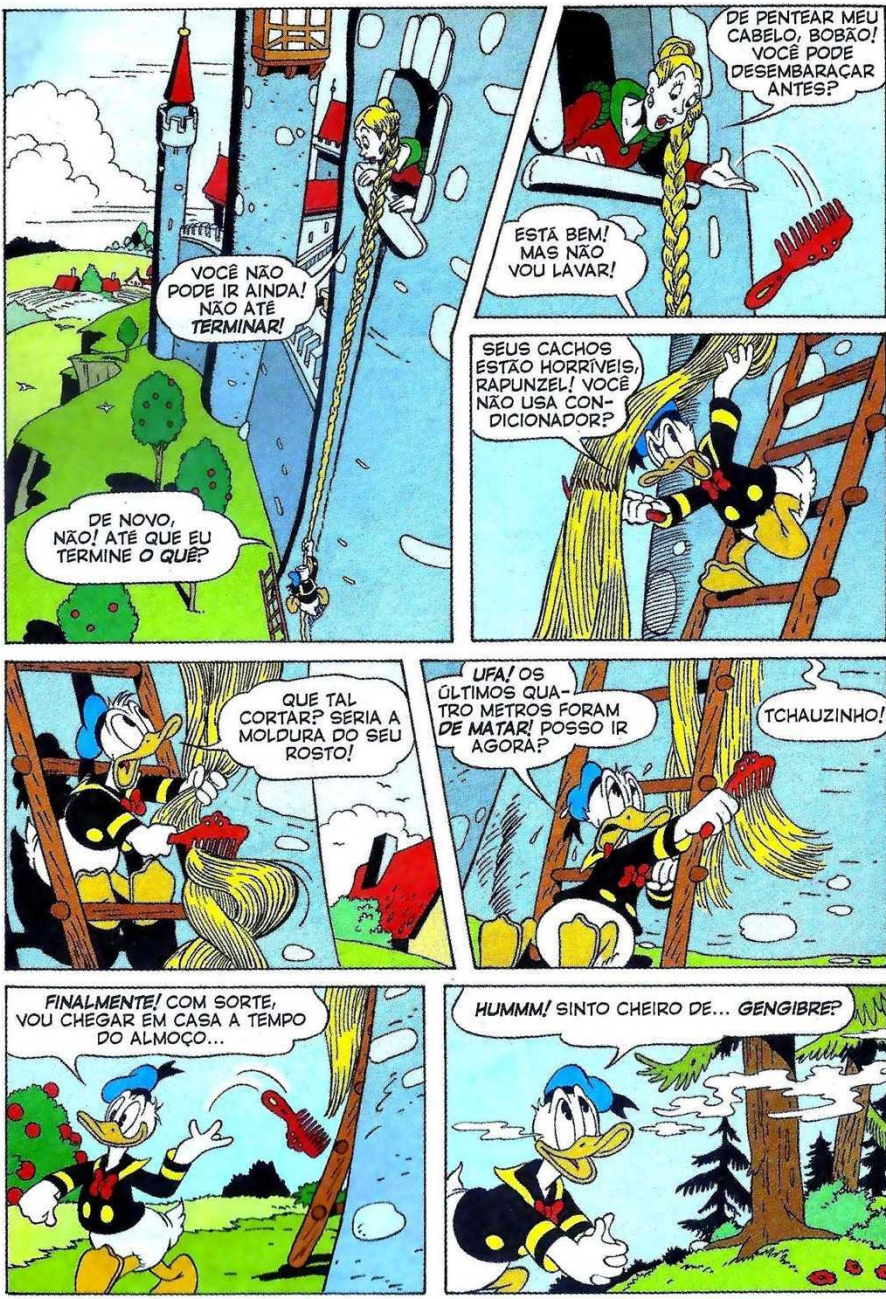
VOCÊ RETIROU ESTE LIVRO QUANDO TINHA NOVE ANOS!
E DAÍ? EU LEIO A PRESTAÇÃO!
CONTOS DE FADA
DEVOLVA AGORA OU SEREI FORÇADA A TOMAR MEDIDAS DRÁSTICAS!
AH, É? COMO O QUÊ?
COMO ISSO!
POF!
EI! QUE IDÉIA É ESSA?
ALGUMAS COISAS VOCÊ PRECISA TERMINAR, SENHOR DONALD!
POF!
OHHHH!
QUEM É O PRÓXIMO? ALGUÉM RETIROU ARROMBAMENTO DE COFRES PARA PRINCIPIANTES SÉCULOS ATRÁS!
HORA DE FAZER UMA VISITINHA AO SENHOR METRALHA...

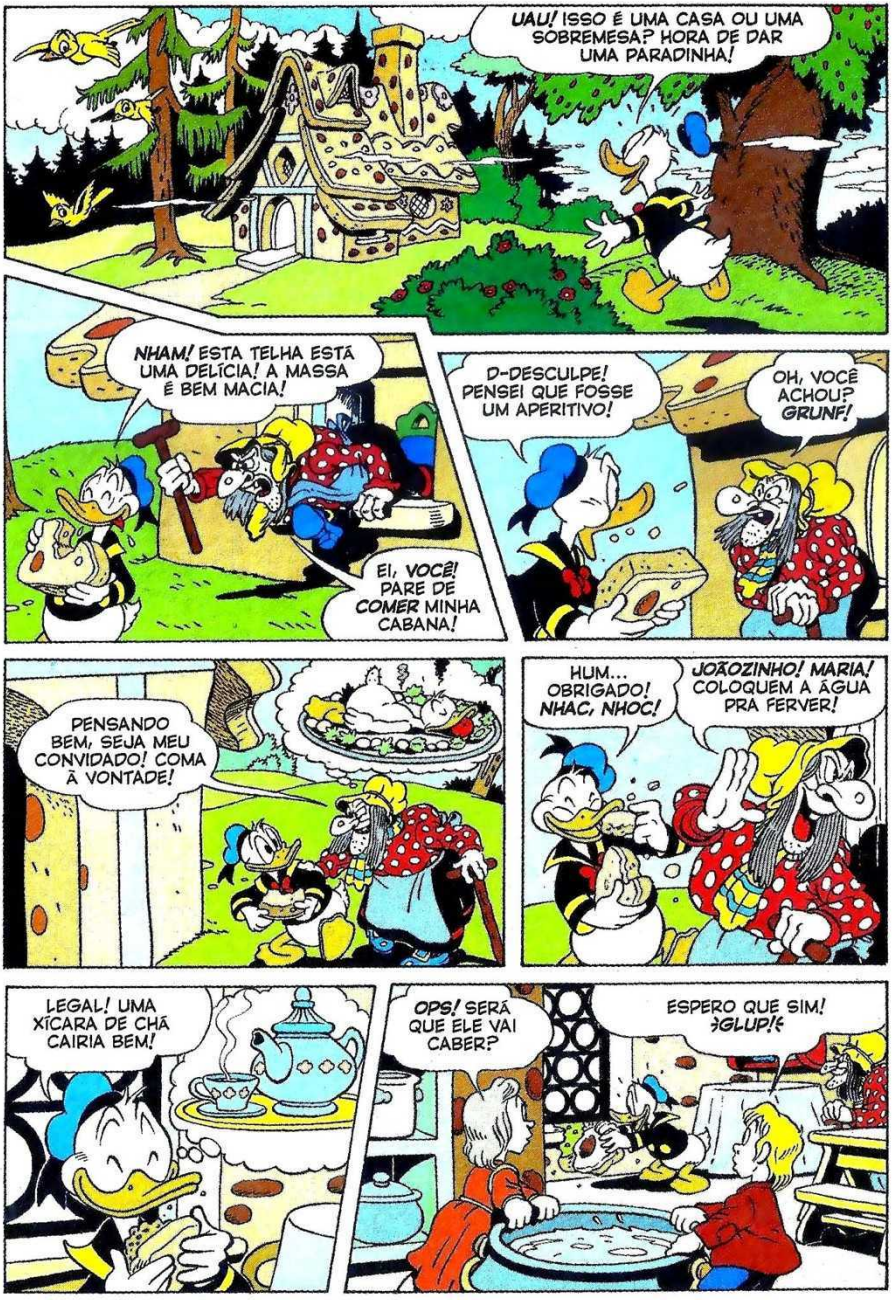
ENQUANTO ISSO...
UUU!!!!!!!!!!!!
HUMPF! JÁ ERA HORA DE VOCÊ APARECER!
COMO... COMO FOI QUE CHEGUEI AQUI?
VAI SABER... MAS NÃO PODE SAIR ATÉ TERMINAR!
POF!
EU VOU, EU VOU... PRA FORA DO TRABALHO, AGORA EU VOU...
ESPERE! ATÉ QUE EU TERMINE O QUÊ?!
ATCHIM!
DE CAVAR UM POÇO, BOBÃO!
UAHH!
PRONTO! AGORA EU TERMINEI?
NÃO! CONTINUE CAVANDO!
CERTO! E AGORA EU TERMINEI?
NÃO! CONTINUE CAVANDO!
GASP!
E AGORA... EU TERMINEI, POR FAVOR?
OH, ESTÁ BEM! GRUNF!

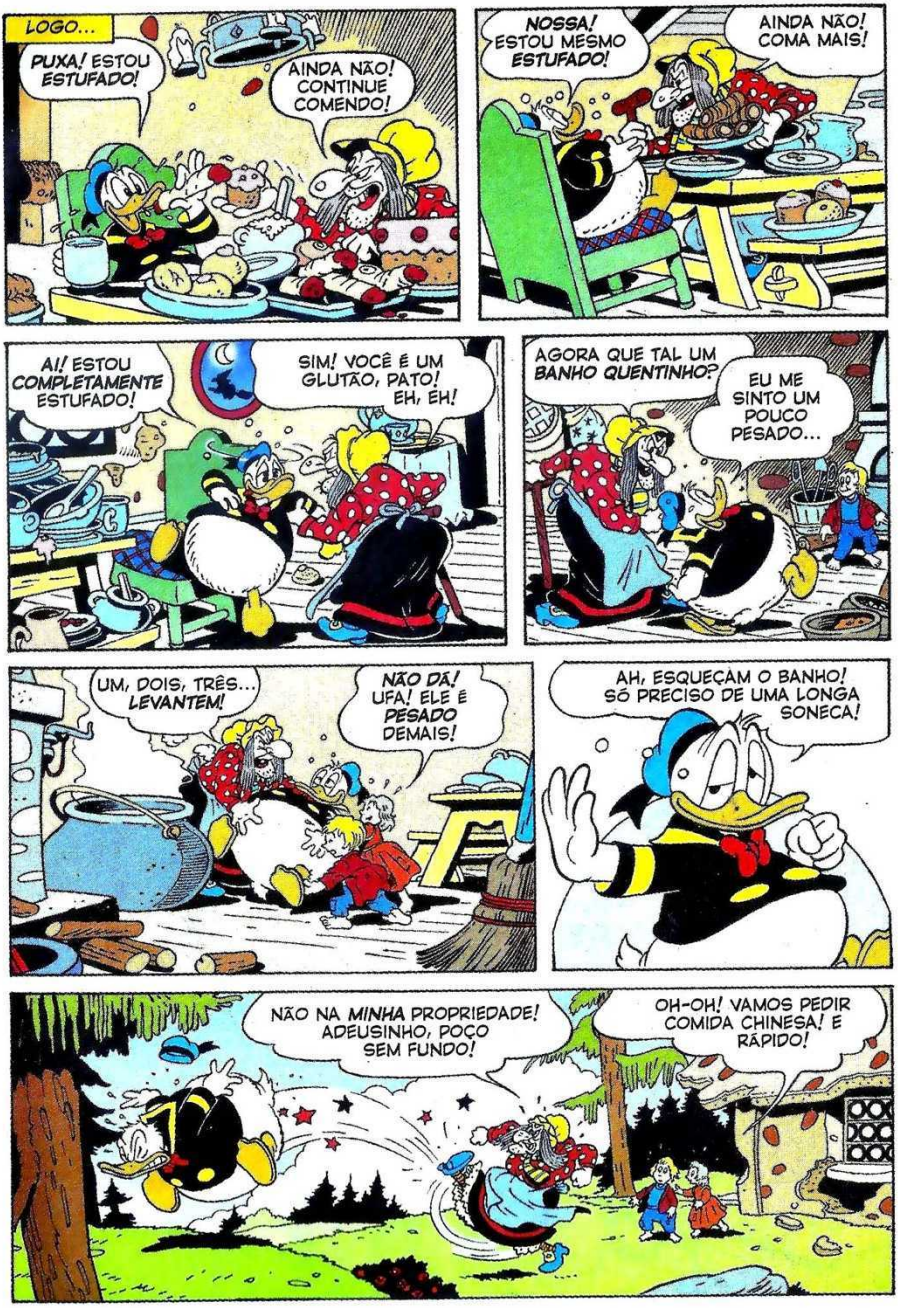

IUPIIII! AGORA POSSO IR PRA CASA!
CLARO! ASSIM QUE TERMINAR DE LAVAR AS ROUPAS!
ARGH!
MAS VOCÊ NÃO PODE FAZER ISSO?
DESCULPE! FUI CONVIDADA PRO ALMOÇO COM A RAINHA MÃ!
E... NÃO ESQUEÇA... O DUNGA ODEIA CUECAS ENGOMADAS!
TÁ, TÁ! HUMPF!
MUITA ESPUMA DE SABÃO DEPOIS...
UFA! SETE BLUSAS, SETE PARES DE ROUPAS DE BAIXO E CATORZE MEIAS! AGORA EU TERMINEI, BRANCA DE NEVE?
SIM! VAMOS MANDAR AS ROUPAS PRA CINDERELA PASSAR!
OBA! VOU PRA CASA FINALMENTE!
NÃO ATÉ VOCÊ TERMINAR!
DE NOVO, NÃO! ATÉ EU TERMINAR O QUÊ?


DE RECOLHER MEUS FEIJÕES, CLARO!
POR QUE NÃO PEDE ISSO PRO JOÃO?
ELE É UM ARTEIRO! ANDA LOGO QUE ESTOU COM FOME!
PRONTO! AGORA EU TERMINEI?
NÃO! CONTINUE COLHENDO!
CERTO! E AGORA, EU TERMINEI?
NÃO! CONTINUE COLHENDO!
GASP! E AGORA... EU TERMINEI? POR FAVOR!
UMA PARTE! TSC!
MAS POSSO COMER SEIS VEZES MAIS DO QUE ISSO!
JÁ TENTOU FAZER DIETA? PERCA UNS MIL QUILOS E AS GAROTAS VÃO FICAR DOIDINHAS POR VOCÊ!
VUUUUUUM!
OPA! FOI ALGUMA COISA QUE EU DISSE?


AAAAAAA!!!!
FINALMENTE VOCÊ CHEGOU! A VOVÓ ESTÁ MORRENDO DE DOR DE DENTE!
BONC!
DÁ PRA SABER QUAL É O PROBLEMA?
NÃO SOU DENTISTA, MAS VOU DAR UMA OLHADA!
PARECE TUDO CERTO PRA MIM!
AQUELE DENTE LÁ ATRÁS TÁ DOENDO MUITO...
QUAAAAAAC!
VOLTE AQUI! VOCÊ AINDA NÃO TERMINOU MEU CHECKUP!
ESCOVE OS DENTES APÓS AS REFEIÇÕES E USE FIO DENTAL! A CONSULTA É DE GRAÇA!
ESSA VOVÓ É RÁPIDA! E QUE DENTES ENORMES ELA TEM!
VOU ESCALAR ISSO ATÉ ELA PERDER MINHA PISTA! DEPOIS VOU PRA CASA!


VOCÊ NÃO PODE IR AINDA! NÃO ATÉ *TERMINAR!*
DE NOVO, NÃO! ATÉ QUE EU TERMINE *O QUÊ?*
DE PENTEAR MEU CABELO, BOBÃO! VOCÊ PODE DESEMBARAÇAR ANTES?
ESTÁ BEM! MAS NÃO VOU LAVAR!
SEUS CACHOS ESTÃO HORRÍVEIS, RAPUNZEL! VOCÊ NÃO USA CONDICIONADOR?
QUE TAL CORTAR? SERIA A MOLDURA DO SEU ROSTO!
UFA! OS ÚLTIMOS QUATRO METROS FORAM *DE MATAR!* POSSO IR AGORA?
TCHAUZINHO!
FINALMENTE! COM SORTE, VOU CHEGAR EM CASA A TEMPO DO ALMOÇO...
HUMMM! SINTO CHEIRO DE... *GENGIBRE?*

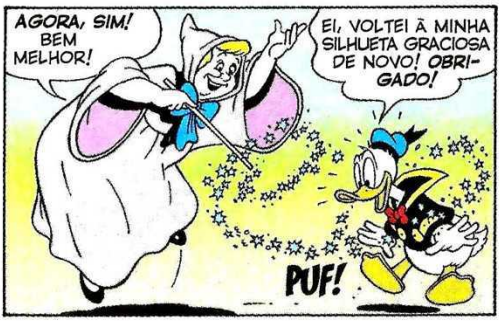

UAU! ISSO É UMA CASA OU UMA SOBREMESA? HORA DE DAR UMA PARADINHA!
NHAM! ESTA TELHA ESTÁ UMA DELÍCIA! A MASSA É BEM MACIA!
EI, VOCÊ! PARE DE COMER MINHA CABANA!
D-DESCULPE! PENSEI QUE FOSSE UM APERITIVO!
OH, VOCÊ ACHOU? GRUNF!
PENSANDO BEM, SEJA MEU CONVIDADO! COMA À VONTADE!
HUM... OBRIGADO! NHAC, NHOC!
JOÃOZINHO! MARIA! COLOQUEM A ÁGUA PRA FERVER!
LEGAL! UMA XÍCARA DE CHÁ CAIRIA BEM!
OPS! SERÁ QUE ELE VAI CABER?
ESPERO QUE SIM! GLUP!


LOGO...
PUXA! ESTOU ESTUFADO!
AINDA NÃO! CONTINUE COMENDO!
NOSSA! ESTOU MESMO ESTUFADO!
AINDA NÃO! COMA MAIS!
AI! ESTOU COMPLETAMENTE ESTUFADO!
SIM! VOCÊ É UM GLUTÃO, PATO! EH, ÉH!
AGORA QUE TAL UM BANHO QUENTINHO?
EU ME SINTO UM POUCO PESADO...
UM, DOIS, TRÊS... LEVANTEM!
NÃO DÁ! UFA! ELE É PESADO DEMAIS!
AH, ESQUEÇAM O BANHO! SÓ PRECISO DE UMA LONGA SONECA!
NÃO NA MINHA PROPRIEDADE! ADEUSINHO, POÇO SEM FUNDO!
OH-OH! VAMOS PEDIR COMIDA CHINESA! E RÁPIDO!

SOCORRO! SOCORRO! QUAL É O CAMINHO PRA PATÓPOLIS?
SOU TERRÍVEL PRA INDICAR CAMINHOS, MAS A FADA-MADRINHA PODE AJUDAR!

VOCÊ PODE ME INDICAR O CAMINHO DE CASA?
EM UM INSTANTE MÁGICO, MEU QUERIDO!

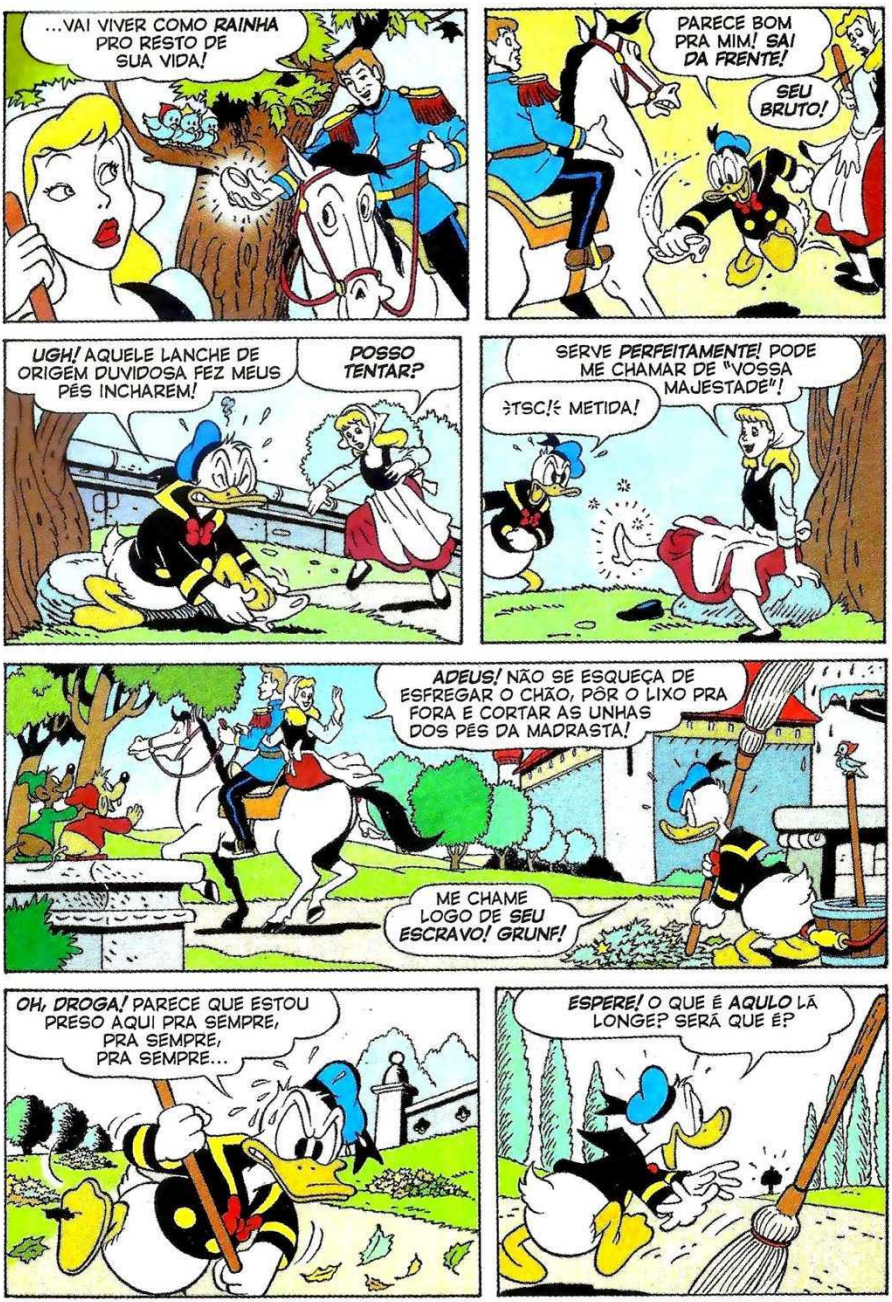
ESSA NÃO! A VARINHA MÁGICA ENCRENCOU DE NOVO!

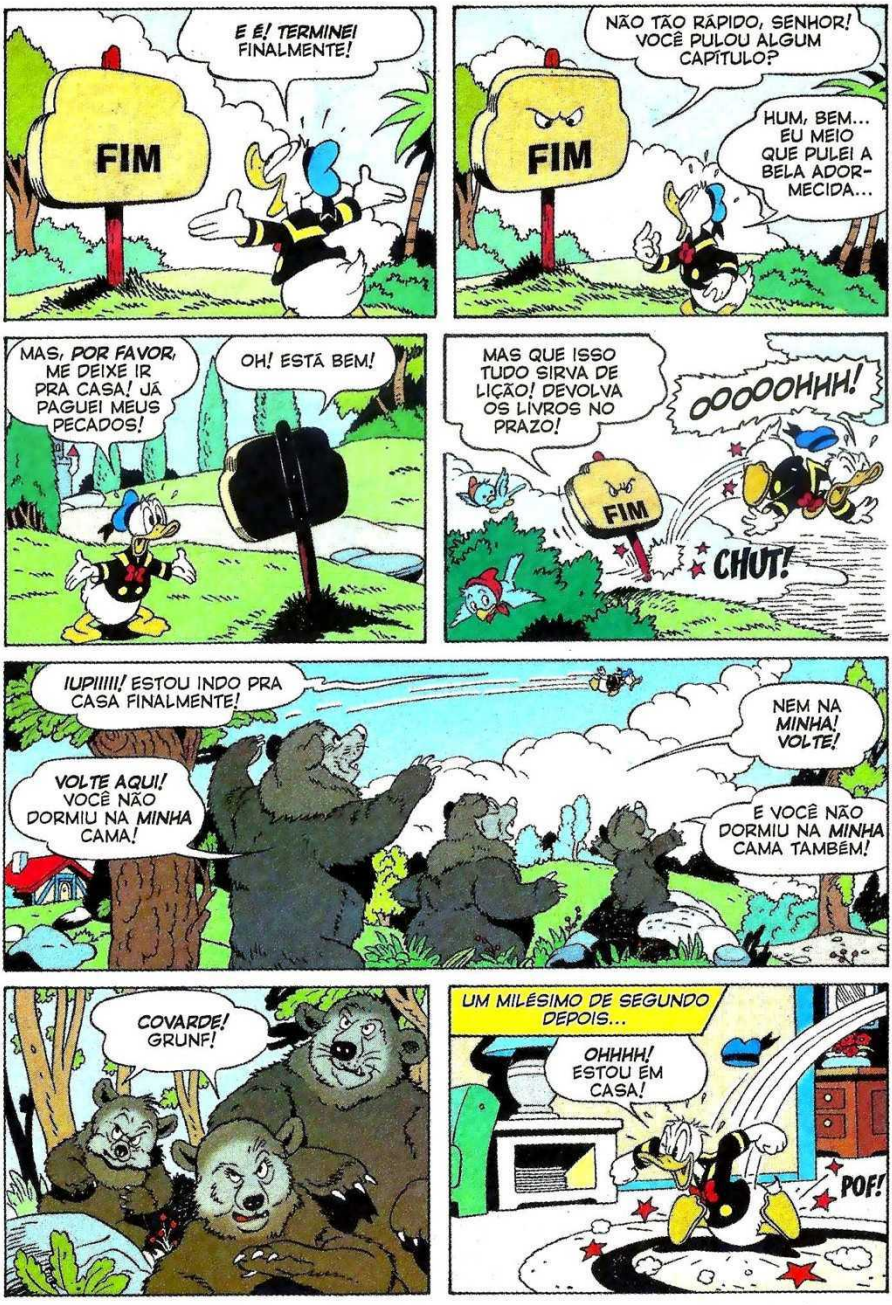

AGORA, SIM! BEM MELHOR!
EI, VOLTEI À MINHA SILHUETA GRACIOSA DE NOVO! OBRIGADO!
PUF!

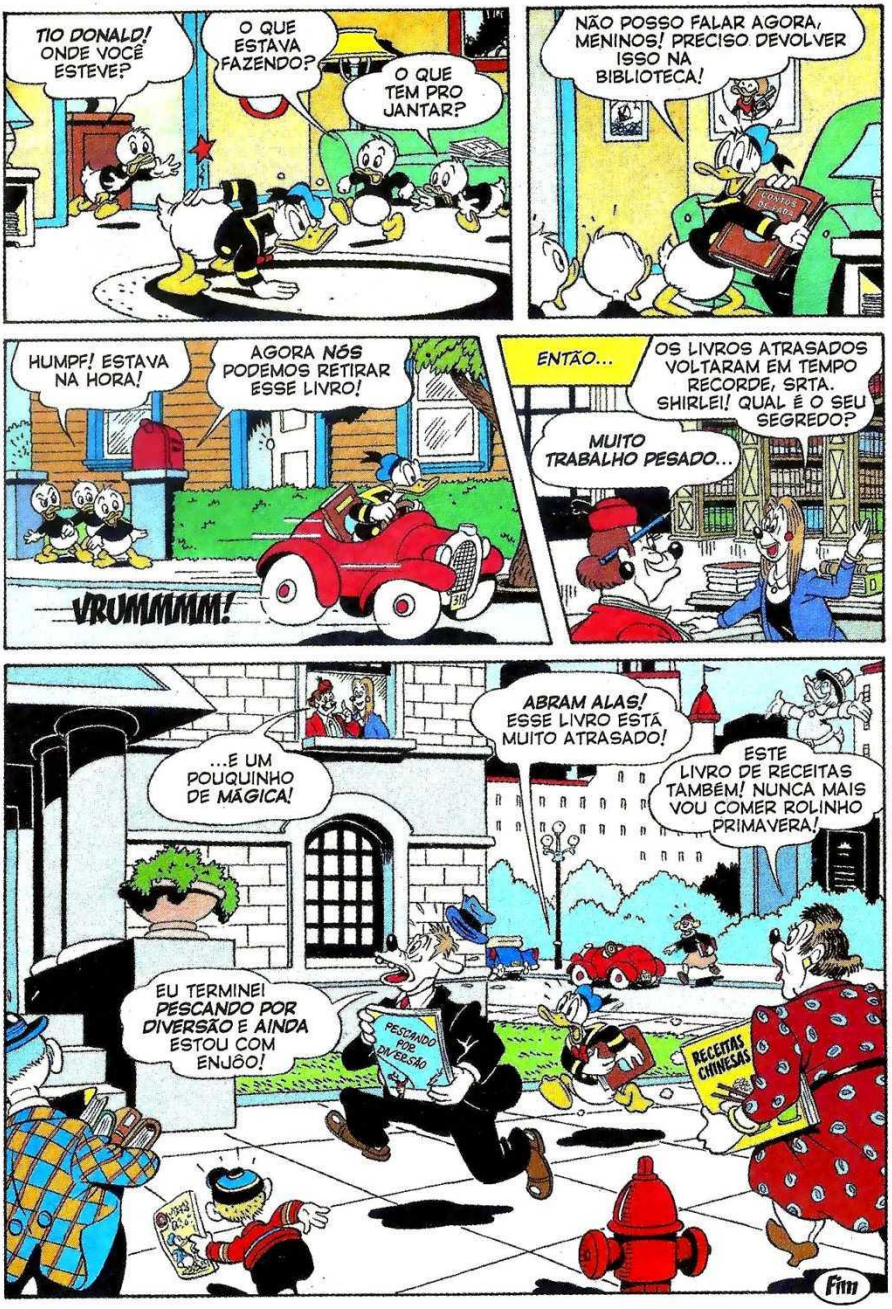
NÃO HÁ DE QUÊ, QUERIDO! TÁ-DÁ!
NÃO VÁ! VOCÊ IA ME MANDAR PRA CASA, LEMBRA?

ǝCHUIF!ɁSERÁ QUE NÃO EXISTE NENHUMA SAÍDA DESSE LUGAR INFERNAL?

OUÇAM! A PRIMEIRA PESSOA QUE CONSEGUIR CALÇAR ESSE SAPATO...

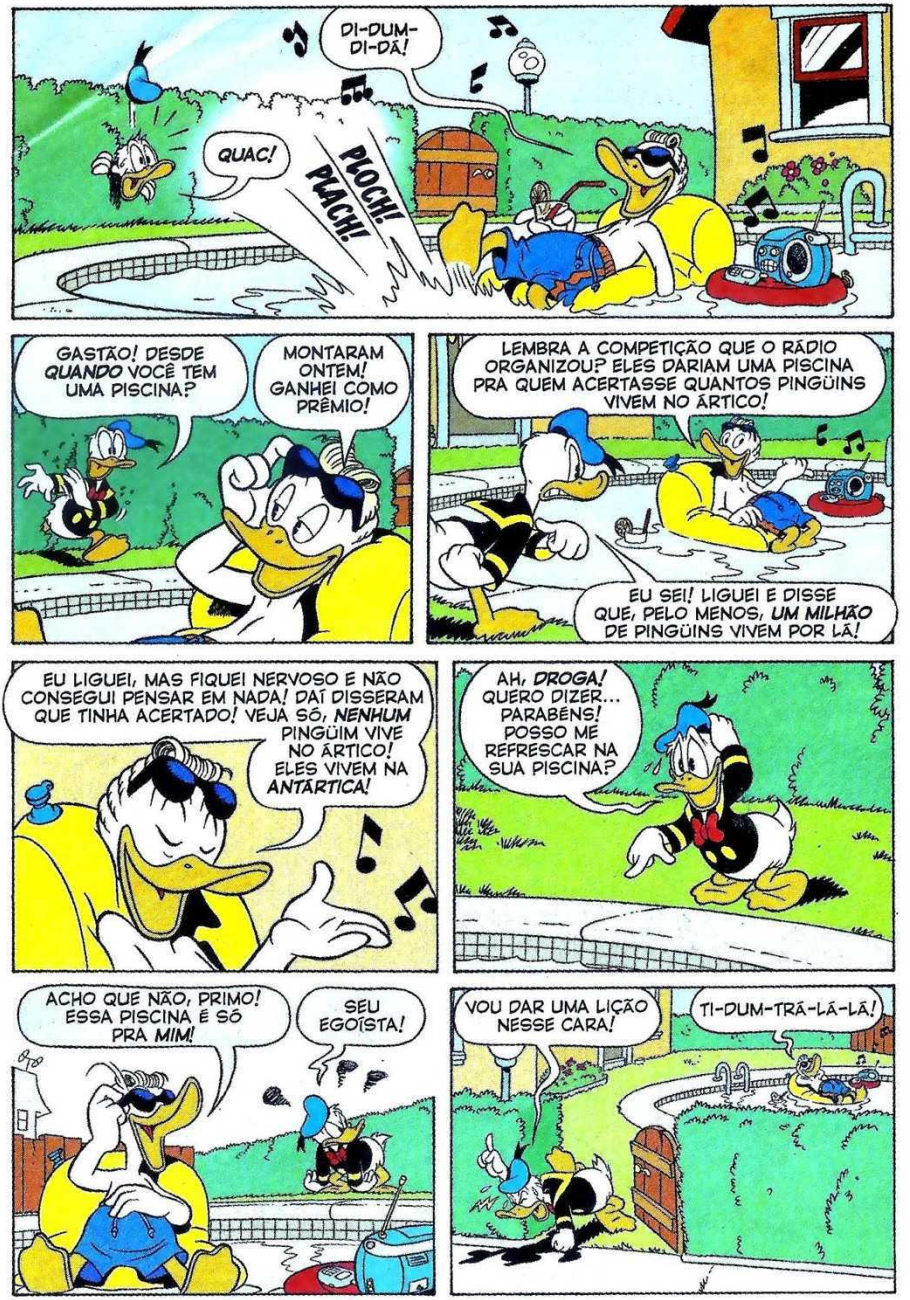

...VAI VIVER COMO RAINHA PRO RESTO DE SUA VIDA!
PARECE BOM PRA MIM! SAI DA FRENTE!
SEU BRUTO!
UGH! AQUELE LANCHE DE ORIGEM DUVIDOSA FEZ MEUS PÉS INCHAREM!
POSSO TENTAR?
SERVE PERFEITAMENTE! PODE ME CHAMAR DE "VOSSA MAJESTADE"!
TSC! METIDA!
ADEUS! NÃO SE ESQUEÇA DE ESFREGAR O CHÃO, PÔR O LIXO PRA FORA E CORTAR AS UNHAS DOS PÉS DA MADRASTA!
ME CHAME LOGO DE SEU ESCRAVO! GRUNF!
OH, DROGA! PARECE QUE ESTOU PRESO AQUI PRA SEMPRE, PRA SEMPRE, PRA SEMPRE...
ESPERE! O QUE É AQUILO LÁ LONGE? SERÁ QUE É?

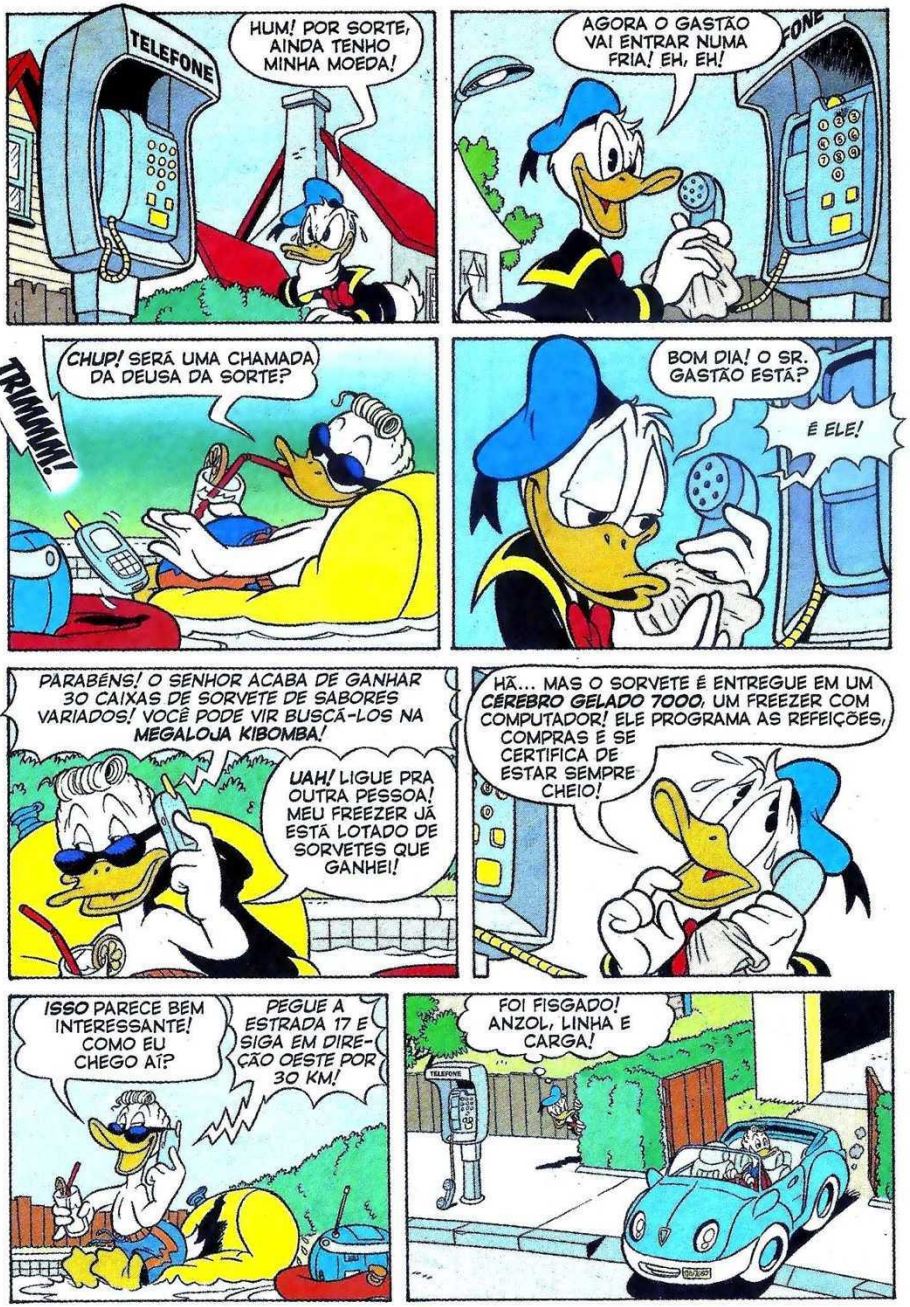

E É! TERMINEI FINALMENTE!
FIM
NÃO TÃO RÁPIDO, SENHOR! VOCÊ PULOU ALGUM CAPÍTULO?
HUM, BEM... EU MEIO QUE PULEI A BELA ADORMECIDA...
MAS, POR FAVOR, ME DEIXE IR PRA CASA! JÁ PAGUEI MEUS PECADOS!
OH! ESTÁ BEM!
MAS QUE ISSO TUDO SIRVA DE LIÇÃO! DEVOLVA OS LIVROS NO PRAZO!
OOOOOHHH!
CHUT!
IUPIIIII! ESTOU INDO PRA CASA FINALMENTE!
VOLTE AQUI! VOCÊ NÃO DORMIU NA MINHA CAMA!
NEM NA MINHA! VOLTE!
E VOCÊ NÃO DORMIU NA MINHA CAMA TAMBÉM!
COVARDE! GRUNF!
UM MILÉSIMO DE SEGUNDO DEPOIS...
OHHHH! ESTOU EM CASA!
POF!

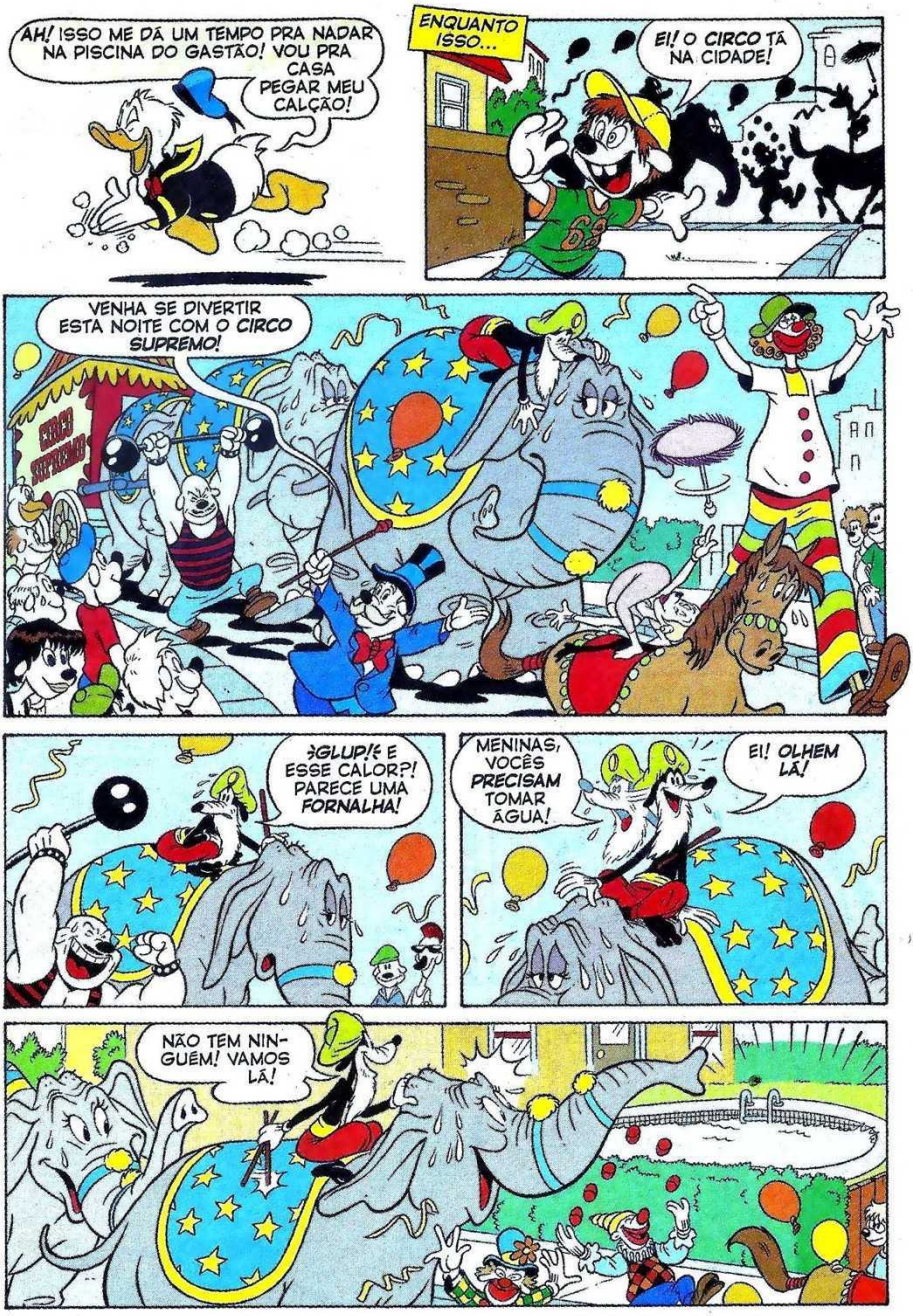

TIO DONALD! ONDE VOCÊ ESTEVE?
O QUE ESTAVA FAZENDO?
O QUE TEM PRO JANTAR?
NÃO POSSO FALAR AGORA, MENINOS! PRECISO DEVOLVER ISSO NA BIBLIOTECA!
CONTOS DE FADAS
HUMPF! ESTAVA NA HORA!
AGORA NÓS PODEMOS RETIRAR ESSE LIVRO!
VRUMMMM!
ENTÃO...
OS LIVROS ATRASADOS VOLTARAM EM TEMPO RECORDE, SRTA. SHIRLEI! QUAL É O SEU SEGREDO?
MUITO TRABALHO PESADO...
...E UM POUQUINHO DE MÁGICA!
ABRAM ALAS! ESSE LIVRO ESTÁ MUITO ATRASADO!
ESTE LIVRO DE RECEITAS TAMBÉM! NUNCA MAIS VOU COMER ROLINHO PRIMAVERA!
EU TERMINEI PESCANDO POR DIVERSÃO E AINDA ESTOU COM ENJÔO!
PESCANDO POR DIVERSÃO
RECEITAS CHINESAS
Fim

TOLICES AQUÁTICAS

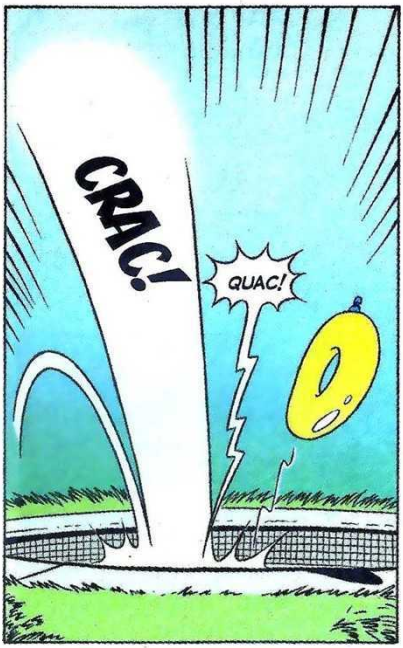
Roteiro: JENS HANSEGÅRD • Desenhos: FRANCISCO RODRIGUEZ • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL


DI-DUM-DI-DÃ!
QUAC!
PLOCH! PLACH!
GASTÃO! DESDE QUANDO VOCÊ TEM UMA PISCINA?
MONTARAM ONTEM! GANHEI COMO PRÊMIO!
LEMBRA A COMPETIÇÃO QUE O RÁDIO ORGANIZOU? ELES DARIAM UMA PISCINA PRA QUEM ACERTASSE QUANTOS PINGÜINS VIVEM NO ÁRTICO!
EU SEI! LIGUEI E DISSE QUE, PELO MENOS, UM MILHÃO DE PINGÜINS VIVEM POR LÁ!
EU LIGUEI, MAS FIQUEI NERVOSO E NÃO CONSEGUI PENSAR EM NADA! DAÍ DISSERAM QUE TINHA ACERTADO! VEJA SÓ, NENHUM PINGÜIM VIVE NO ÁRTICO! ELES VIVEM NA ANTÁRTICA!
AH, DROGA! QUERO DIZER... PARABÉNS! POSSO ME REFRESCAR NA SUA PISCINA?
ACHO QUE NÃO, PRIMO! ESSA PISCINA É SÓ PRA MIM!
SEU EGOÍSTA!
VOU DAR UMA LIÇÃO NESSE CARA!
TI-DUM-TRÁ-LÁ-LÁ!


TELEFONE
HUM! POR SORTE, AINDA TENHO MINHA MOEDA!
AGORA O GASTÃO VAI ENTRAR NUMA FRIA! EH, EH!
TRIMMM!
CHUP! SERÁ UMA CHAMADA DA DEUSA DA SORTE?
BOM DIA! O SR. GASTÃO ESTÁ?
É ELE!
PARABÉNS! O SENHOR ACABA DE GANHAR 30 CAIXAS DE SORVETE DE SABORES VARIADOS! VOCÊ PODE VIR BUSCÁ-LOS NA MEGALOJA KIBOMBA!
UAH! LIGUE PRA OUTRA PESSOA! MEU FREEZER JÁ ESTÁ LOTADO DE SORVETES QUE GANHEI!
HÃ... MAS O SORVETE É ENTREGUE EM UM CÉREBRO GELADO 7000, UM FREEZER COM COMPUTADOR! ELE PROGRAMA AS REFEIÇÕES, COMPRAS E SE CERTIFICA DE ESTAR SEMPRE CHEIO!
ISSO PARECE BEM INTERESSANTE! COMO EU CHEGO AÍ?
PEGUE A ESTRADA 17 E SIGA EM DIREÇÃO OESTE POR 30 KM!
FOI FISGADO! ANZOL, LINHA E CARGA!
TELEFONE


AH! ISSO ME DÁ UM TEMPO PRA NADAR NA PISCINA DO GASTÃO! VOU PRA CASA PEGAR MEU CALÇÃO!
ENQUANTO ISSO...
EI! O CIRCO TÁ NA CIDADE!
VENHA SE DIVERTIR ESTA NOITE COM O CIRCO SUPREMO!
¿GLUP!? E ESSE CALOR?! PARECE UMA FORNALHA!
MENINAS, VOCÊS PRECISAM TOMAR ÁGUA!
EI! OLHEM LÁ!
NÃO TEM NINGUÉM! VAMOS LÁ!

DAÍ...
BEBAM TODA A ÁGUA QUE QUISEREM, MENINAS!
EI, QUAL É O PROBLEMA, ESMERALDA?
GLUP! URGH!
POR QUE DEIXOU ELAS BEBEREM ÁGUA DA PISCINA, CÉREBRO DE AMENDOIM?
BEM... OUVI FALAR QUE CLORO FAZ BEM PROS DENTES!
SUA BESTA! É FLÚOR E NÃO CLORO! GRRR!
AGORA OS ELEFANTES NÃO VÃO PODER SE APRESENTAR À NOITE!
SUSPIRO!
QUANTO A VOCÊ, VAI SUBSTITUIR O HOMEM-BALA!
LOGO DEPOIS...
FINALMENTE... MEU MERECIDO MERGULHO!
PRECISO AGRADECER AO GASTÃO QUANDO...


CRAC!
QUAC!

EI! PRA ONDE FOI TODA A ÁGUA?

QUE ESTRANHO! SERÁ QUE EVAPORA TÃO RÁPIDO? VOU TER QUE ENCHER DE NOVO!
DES
LIG

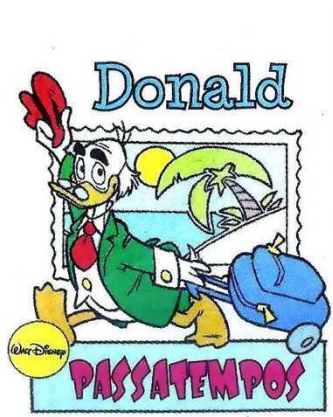
POR QUE ISSO NÃO FUNCIONA?
SENHOR GASTÃO?

QUE FOI AGORA?
SOU DA COMPANHIA DE ÁGUAS DE PATÓPOLIS! O SENHOR NÃO PAGA SUA CONTA HÁ MESES! VAMOS CORTAR SUA ÁGUA!

VOCÊ NÃO PODE CORTAR A ÁGUA DAS PESSOAS EM UM DIA QUENTE COMO ESSE!
SEM GRANA, SEM ÁGUA!

AIAI! EU SÓ QUERIA DAR UM MERGULHO ANTES QUE O PRIMO SE TOCASSE QUE FOI ENGANADO!
OH-OH!
CRUNCH!

AHÃ! É VOCÊ QUE ESTÁ POR TRÁS DISSO!
COMO ASSIM, PRIMO? NÃO SEI DO QUE ESTÁ FALANDO!
UMA LIGAÇÃO SOBRE UM TAL CÉREBRO GELADO NÃO LHE DIZ NADA?
ESTÁ BEM! FUI EU! SÓ QUERIA USAR SUA PISCINA!
A ÁGUA SE FOI... TALVEZ TENHA EVAPORADO! E A COMPANHIA DE ÁGUA CORTOU O FORNECIMENTO! NÓS DOIS ESTAMOS SEM SORTE!
EU NÃO!
EU QUERO AGRADECER VOCÊ, PRIMO! A KIBOMBA TINHA MESMO UMA PROMOÇÃO NA LOJA! O VISITANTE Nº 1000 GANHARIA UMA VIAGEM! SE VOCÊ NÃO TIVESSE ME ENGANADO...
OH! NÃO ME DIGA...
ISSO MESMO! GANHEI UM CRUZEIRO DE TRÊS SEMANAS PELA COSTA DA FJORDILÂNDIA! MINHA SORTE ME SALVOU DESSE CALOR!
GLUP! OH, AZAR...
COMO VOCÊ ME AJUDOU, PODE USAR MINHA PISCINA ENQUANTO EU ESTIVER FORA! PENA QUE NÃO TENHA ÁGUA!
VEJO VOCÊ EM TRÊS SEMANAS! EH, EH!
GRRR! POR QUE ELE SEMPRE SE DÁ BEM? DUPLO GRUNF!
Fim



I2491-03-PD2309/3

Roteiro: MARCO BERTI • Desenhos: VITALE MANGIATORDI • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

Abrindo o Bico

Quando criança, eu era fascinado pelos quadrinhos Disney e colecionava todos os gibis. Mas, com o tempo, fui perdendo o interesse por esse tipo de revista. Agora, aos 44 anos, depois de ver a caprichada coleção *O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks*, fiz uma viagem no tempo e prometi a mim mesmo retomar o velho hábito de colecionar. Quero mostrar aos meus filhos como eram os quadrinhos do meu tempo. Por isso, gostaria de saber se vocês pretendem lançar publicações com outros autores.

João B. Magalhães
Por e-mail

Sua pergunta veio em boa hora, João. Em fevereiro de 2005, vamos lançar uma nova série dedicada aos maiores autores Disney de todos os tempos. Esta nova coleção vai se chamar Mestres Disney. *Seguindo o mesmo padrão de qualidade de* O Melhor da Disney, *cada edição terá 160 páginas com histórias em quadrinhos, biografia do autor e curiosidades da obra. O número de estréia traz as primeiras HQs de Don Rosa, o atual Mestre dos Patos, em ordem cronológica. Isso inclui tramas inéditas como* O Filho do Sol *(primeira incursão de Don no universo Disney) e* O Último Trenó para Dawson *(uma prévia do que estava por vir na famosa* Saga do Tio Patinhas). *É mais um título que você, certamente, vai querer colecionar.*

Olá, amigos. Encontrei alguns erros no especial *Pato Donald 70 Anos* e gostaria de contribuir com informações. A história *Contra-Espião* não

Rodrigo Kamchen (10 anos)
Joinville – SC

é inédita. Na verdade, ela foi publicada em 1949 pela Editora Ebal em *Nova Coleção Walt Disney 6* com o título *Donald e Seu Vizinho Misterioso*. O mesmo acontece com *Contagem Regressiva Culinária*. Essa trama foi publicada na revista *Pato Donald 2202*, com o título de *Natal Inesquecível*. Um grande abraço a todos.

José Rivaldo Ribeiro
Por e-mail

Nós recuperamos 70 anos de história do Donald para esse especial, desde o início da carreira dele no cinema, passando pelas tiras de jornal, até chegarmos às revistas em quadrinhos. Esperamos que você tenha curtido a comemoração, apesar de nossa comida bola. Contribuições como a sua são sempre bem-vindas.

CLUBES

Clube Carvalho – Para quem coleciona cartões telefônicos e quer fazer amizades. Cartas para:
Pedro Braz de Carvalho
R. Manoel Soares de Monteiro, 55
58500-000 – Monteiro – PB

Clube Laboratório Borbulhante – Para meninos e meninas que gostam de ciência. Cartas para:
Mário Moreira de Oliveira Neto
R. Antônio Maria Coelho, 720
79301-001 – Corumbá – MS

Tenho 41 anos e já perdi a conta de quantos anos faz que eu leio as revistas Disney. Adoro todas, mas meu personagem favorito é o Donald. Minha filha também gosta dos gibis, e nós colecionamos tudo. Parabéns a todos pela competência em todos esses anos.

Maria Angélica
Por e-mail

Nós é que agradecemos seu elogio, Maria Angélica. Legal saber que você curte nossos gibis há muito tempo e que agora faz a coleção junto com sua filha.

Parabéns a todos da Redação Disney pela coleção *O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks*. A segunda fase com as histórias do Tio Patinhas é de cair o queixo! Talvez tenha sido a melhor iniciativa da Editora Abril nos últimos anos na área de quadrinhos e, sem dúvida, a mais bem-feita edição das obras de Barks no Brasil. Quando teremos mais volumes?

João Tristan Vargas
Por e-mail

Agradecemos os elogios, João. A terceira fase da coleção O Melhor da Disney *está prevista para o primeiro semestre de 2005. Em breve, teremos mais novidades.*

Curti bastante a edição especial *Pato Donald 70 Anos*, mas fiquei com uma dúvida. Na Árvore Patológica da página 95, aparece um tal de Zeca Pato na família do Peninha. Nunca vi esse personagem. Ele já apareceu em alguma história?

Paulo Saes
Jundiaí – SP

O Zeca Pato é irmão do Peninha. Ele é lenhador e até apareceu na aventura Troncos e Galhos de Família, *de Carl Barks. Publicada originalmente em 1962, essa história chegou por aqui no ano seguinte, na edição 595 de* Zé Carioca.

Sou uma grande fã do Pato Donald e coleciono todas as revistas dele. Eu gostaria de fazer uma pergunta: qual é a origem da personagem Oona, que apareceu na edição 2304?

Paula M. Daré
Macatuba – SP

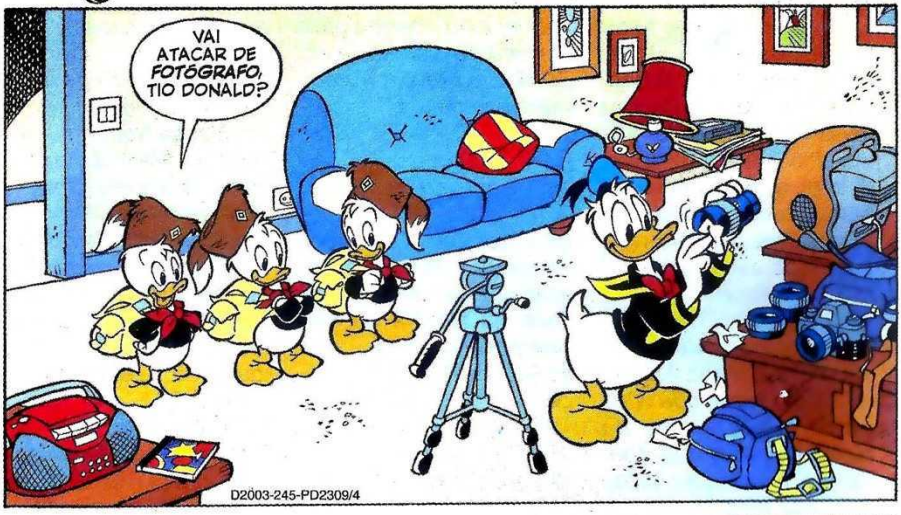
Anote aí, Paula: a personagem Oona surgiu em 1995 em Princess Oona *(inédita no Brasil), uma história da Egmont, a editora que publica histórias Disney na Dinamarca. Nessa trama, ilustrada por Victor Arriagada Rios, o Vicar, Oona é uma pata pré-histórica que é encontrada no gelo e, ao ser libertada, fica apaixonada pelo Donald. Aqui no Brasil, ela apareceu nas histórias* Na Idade da Pedra (Tio Patinhas 384, *de 1997),* Olha a Educação (Pato Donald 2210, *de 2001) e* O Par Perfeito (Pato Donald 2215, *de 2001).*

Wellington D. C. Souza Jr.
Pedreiras – MA

No Almanaque Disney 365, o Superpato precisa impedir a Maga Patalójika de roubar o Número Um. É diversão garantida!
ABRINDO O BICO – Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar
05425-902 – São Paulo – SP – E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

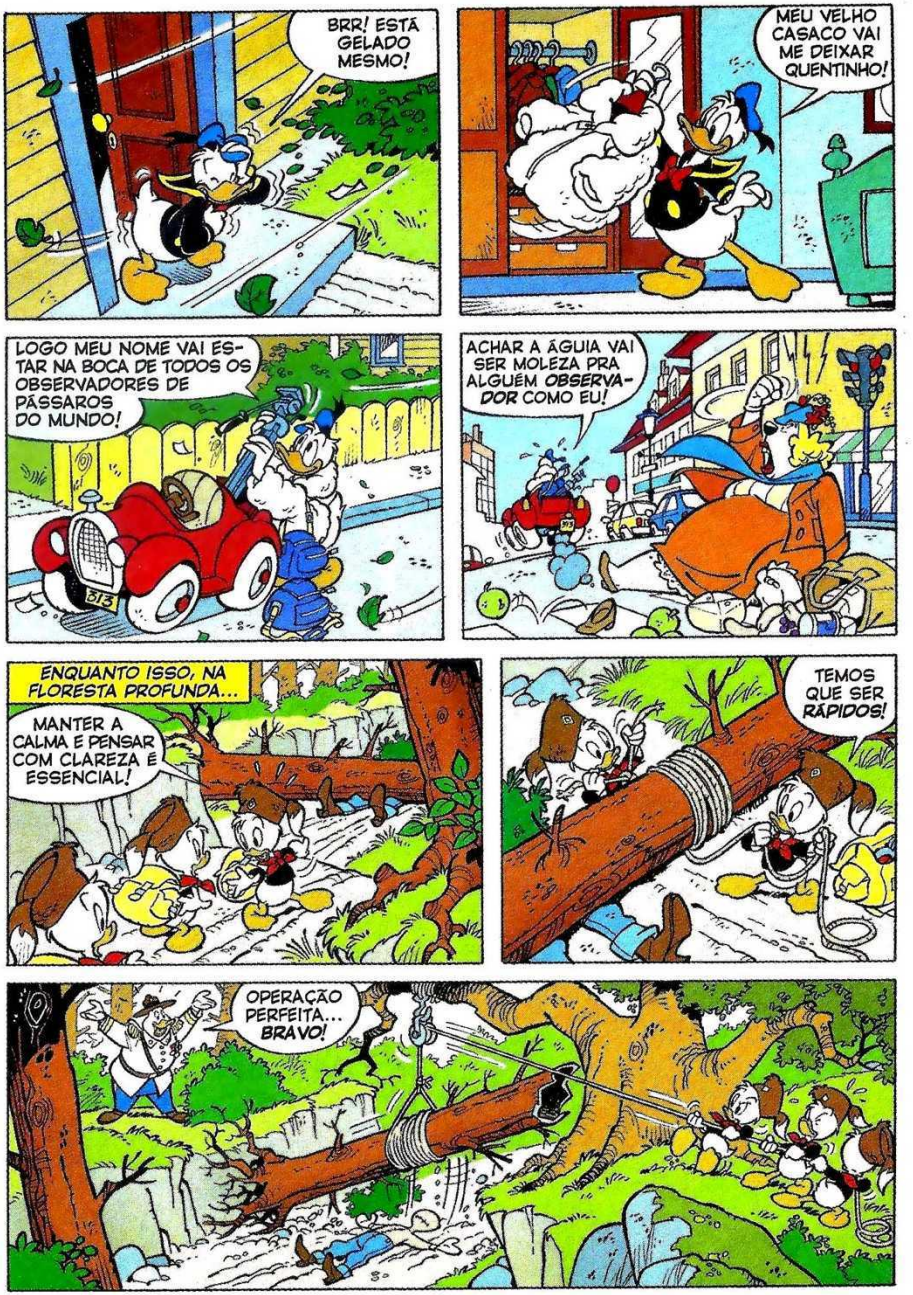
CÉREBRO DE PASSARINHO

Walt Disney

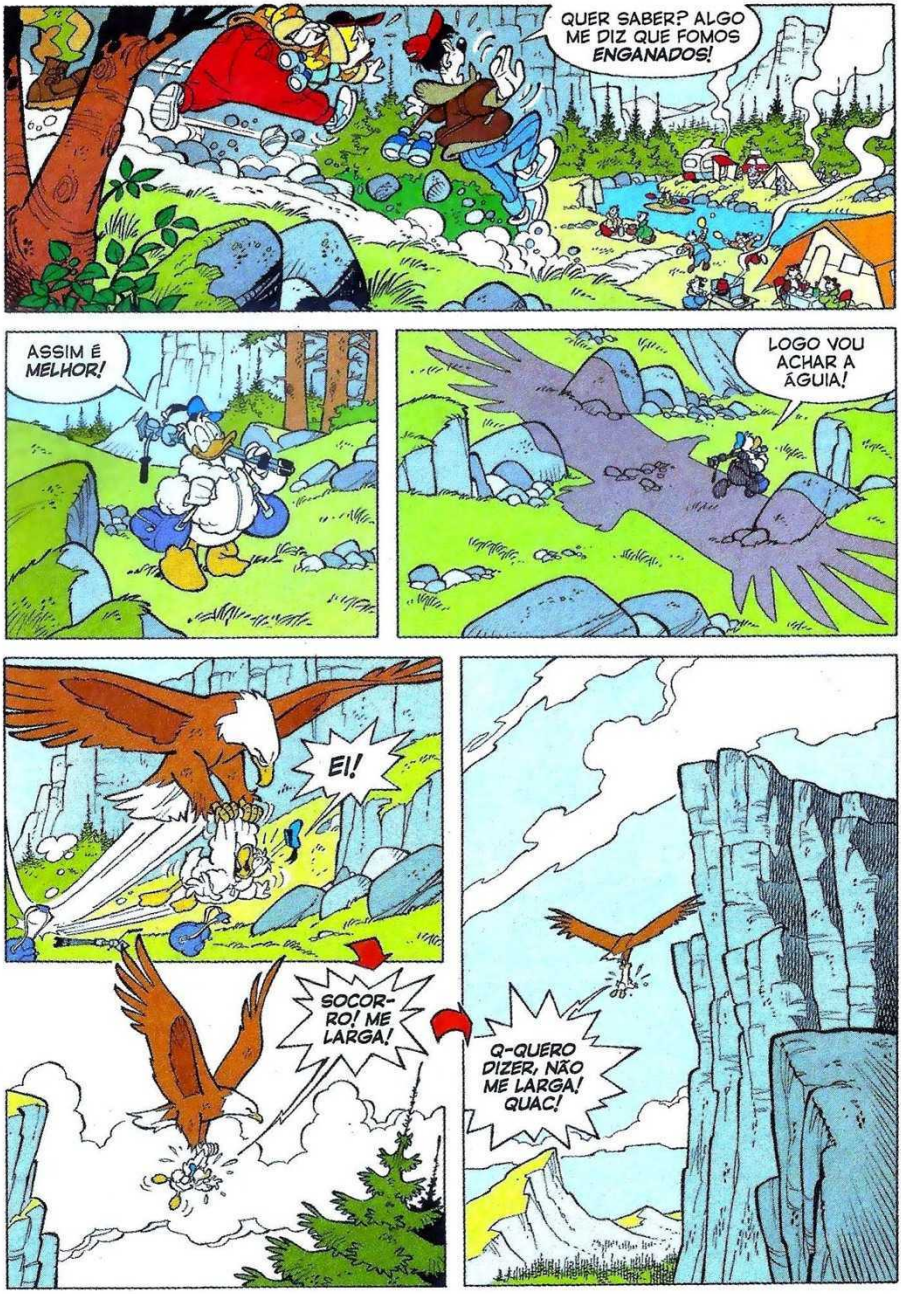


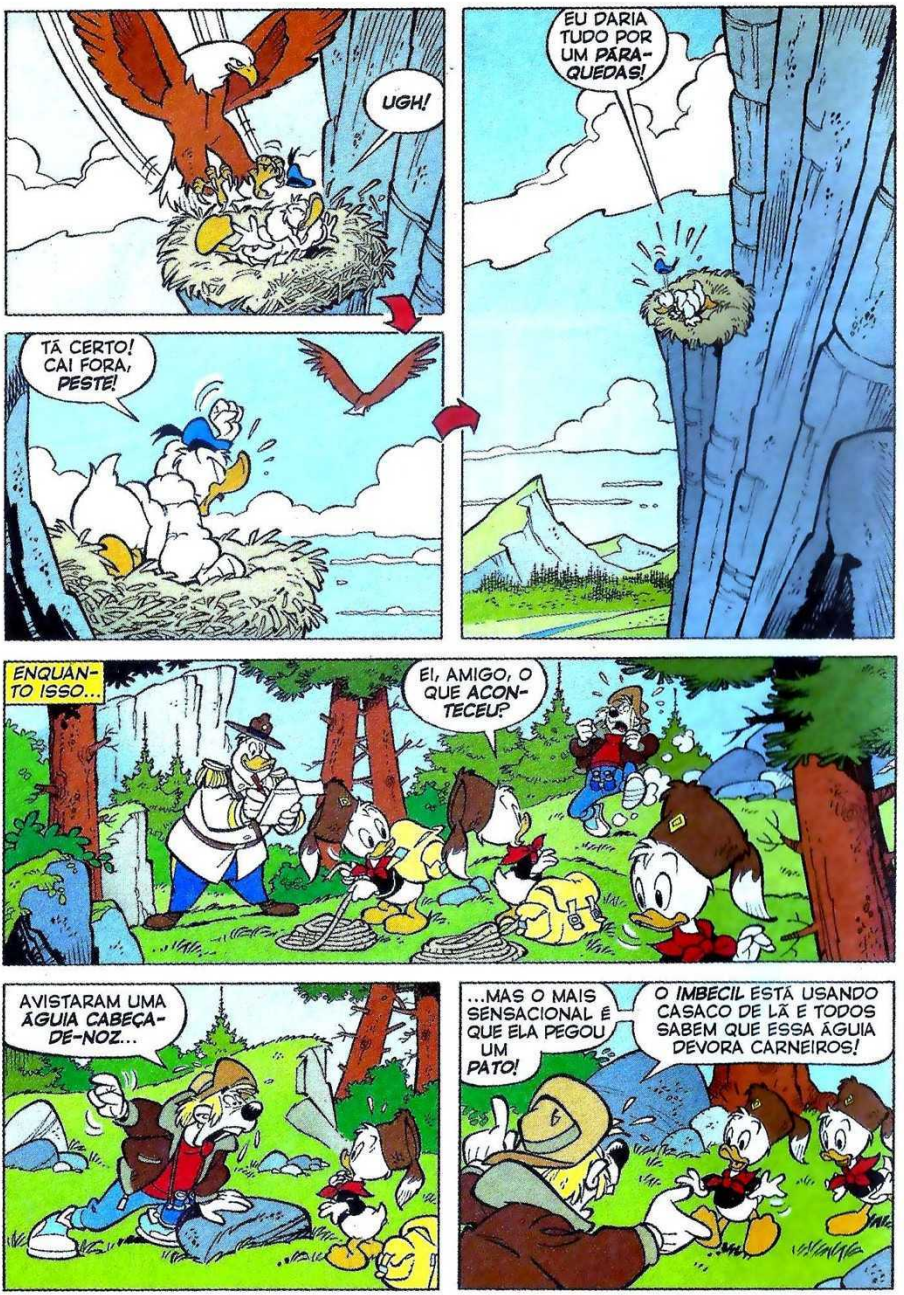
SE EU TIRAR BOAS FOTOS, POSSO CONSEGUIR O TÍTULO DE *OBSERVADOR DO ANO* DA REVISTA PASSARINHOS!
OU *CÉREBRO DE PASSARINHO* DO ANO!
PASSARINHOS

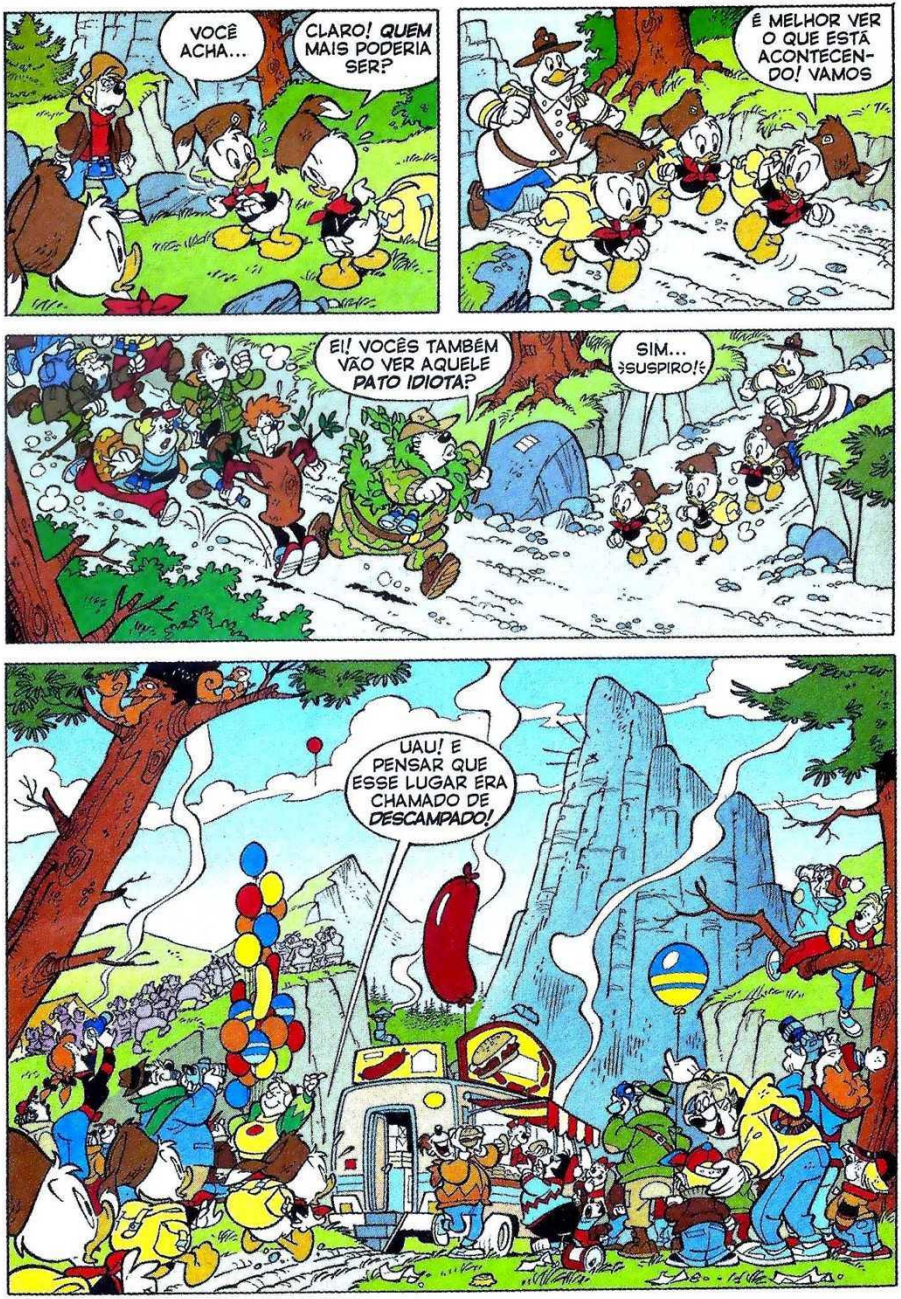
Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: MASSIMO FECCHI • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL


BRR! ESTÁ GELADO MESMO!
MEU VELHO CASACO VAI ME DEIXAR QUENTINHO!
LOGO MEU NOME VAI ESTAR NA BOCA DE TODOS OS OBSERVADORES DE PÁSSAROS DO MUNDO!
ACHAR A ÁGUIA VAI SER MOLEZA PRA ALGUÉM OBSERVADOR COMO EU!
ENQUANTO ISSO, NA FLORESTA PROFUNDA...
MANTER A CALMA E PENSAR COM CLAREZA É ESSENCIAL!
TEMOS QUE SER RÁPIDOS!
OPERAÇÃO PERFEITA... BRAVO!

PARECE QUE NÃO SOU O ÚNICO NO RASTRO DESSE BICHO!
ESTACIONAMENTO PARQUE NACIONAL DO PICO ESCABROSO
ESTÁ COM SORTE, RAPAZ?
NÃO!
ESSES PALHAÇOS LIMITAM MINHAS CHANCES!
TALVEZ SEJA MELHOR ME LIVRAR DELES!
NÃO CONTE A NINGUÉM, MAS ACABO DE AVISTAR...
...NA DESCIDA DO RIO GANSO-TRISTE... NA CURVA ENGANOSA!
COMO SOU MAU! EH, EH!


QUER SABER? ALGO ME DIZ QUE FOMOS ENGANADOS!
ASSIM É MELHOR!
LOGO VOU ACHAR A ÁGUIA!
EI!
SOCORRO! ME LARGA!
Q-QUERO DIZER, NÃO ME LARGA! QUAC!


UGH!
EU DARIA TUDO POR UM PARA-QUEDAS!
TÁ CERTO! CAI FORA, PESTE!
ENQUANTO ISSO...
EI, AMIGO, O QUE ACONTECEU?
AVISTARAM UMA ÁGUIA CABEÇA-DE-NOZ...
...MAS O MAIS SENSACIONAL É QUE ELA PEGOU UM PATO!
O IMBECIL ESTÁ USANDO CASACO DE LÃ E TODOS SABEM QUE ESSA ÁGUIA DEVORA CARNEIROS!


VOCÊ ACHA...
CLARO! QUEM MAIS PODERIA SER?
É MELHOR VER O QUE ESTÁ ACONTECENDO! VAMOS
EI! VOCÊS TAMBÉM VÃO VER AQUELE PATO IDIOTA?
SIM... SUSPIRO!
UAU! E PENSAR QUE ESSE LUGAR ERA CHAMADO DE DESCAMPADO!

NINGUÉM TENTOU O *RESGATE*?
NÃO...É *PERIGOSO* DEMAIS PRA UM HELICÓPTERO SE APROXIMAR!
BEM, HOMENS...
É A NOSSA DEIXA!
VAMOS POR *ESSE* LADO, ENQUANTO LUISINHO E O GRANDE CHEFE ESCALAM O OUTRO!
VAI SER O SALVAMENTO DO ANO...
...*SE* ELES CONSEGUIREM!
E...
A ÁGUIA ESTÁ *VOLTANDO*, TIO DONALD! *TIRE ESSE CASACO!*
QUAC! AQUI ESTÁ! *PODE LEVAR!*

SCRRIIC!
OS ESCOTEIROS-MIRINS ALCANÇARAM O PATO!
VIVA! ELE ESTÁ SALVO!
O QUE PODE NOS FALAR SOBRE SEU RESGATE, AMIGO?
NADA QUE VOCÊS POSSAM REPETIR!
NO DIA SEGUINTE...
GANHAMOS AS MEDALHAS DE SALVAMENTO DE DEZ ESTRELAS!
E VOCÊ É O CÉREBRO DE PASSARINHO DO ANO, TIO! ESTÁ NAS PRIMEIRAS PÁGINAS!
O QUAC DIÁRIO
É NISSO QUE DÁ FOTOGRAFAR PÁSSAROS!
VOU MUDAR PRA MERGULHO SUBMARINO!
Fim

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal
Diretor Superintendente: Laurentino Gomes

PATO DONALD

Nº 2309
JANEIRO DE 2005

Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo
Editora: Monica Alves **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
Editores de Arte: Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini
Designer: Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Balieiro
Assistente de Produção: Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Longo
Colaboraram nesta edição: Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Serviços Editoriais:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza **PUBLICIDADE Diretor:** Eduardo Leite **Gerente:** Renato Resston **Executivos de Contas:** Analucia Bertola, João Eduardo Dias **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ) **NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor:** Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Fernando Sabadin **MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor:** Andre D'Amato **Consultora de Negócios:** Mônica Viotto **MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente:** Elaine Komatsu **Assistente de Produto:** Sylvia Mazza **PLANEJAMENTO E PROCESSOS Responsável:** Cheng Ge Chuan **Consultor de Negócios:** Thiago Cavassutti **Coordenador de Processos de Produção:** Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

Publicações da Editora Abril - Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Jovem:** Almanaque Abril, Disney, Guia do Estudante, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Witch, Capricho, Playboy **Estilo:** Claudia, Elle, Estilo de Vida, Manequim, Manequim Noiva, Nova **Turismo e Tecnologia:** Aventuras na História, Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Revista das Religiões, Superinteressante, Viagem & Turismo, VIP **Casa e Bem-Estar:** Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde!, Vida Simples **Alto Consumo:** Ana Maria, Contigo!, Faça e Venda, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

Pato Donald (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP. Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2005 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuída em todo país pela Dinap S.A. - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Pato Donald** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP

FIPP | ANER

www.disney.com.br

EDITORA Abril
Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
www.abril.com.br

ATENDIMENTO AO LEITOR
Escreva pra gente!
ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP
e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES
Venda exclusiva em bancas, pelo preço de capa vigente. Solicite seu exemplar na banca mais próxima de você.

PARA ANUNCIAR
Tel.: (11) 3037-5930
www.publiabril.com.br

CÃES X GATOS: A GUERRA ACABOU.

www.superinteressante.com.br
UNIVERSO ANIMAL
pra
a por bicho
SUPER INTERESSANTE
ELEFANTÁSTICO!
Q.I. dos elefantes assombra ciência
Bob Esponja
A intimidade dos personagens do desenho na vida real
Olha a onça!
Fotos incríveis dos felinos mais selvagens do Brasil
Rinha de galos
"Passatempo" sangrento desafia a lei
ELES PODEM SER AMIGOS?
Como criar cães e gatos sob o mesmo teto (sem sair arranhado)
Abril
+ Dicas para ser bicho • Luisa Mell, do Late Show • Fernando Gonsales

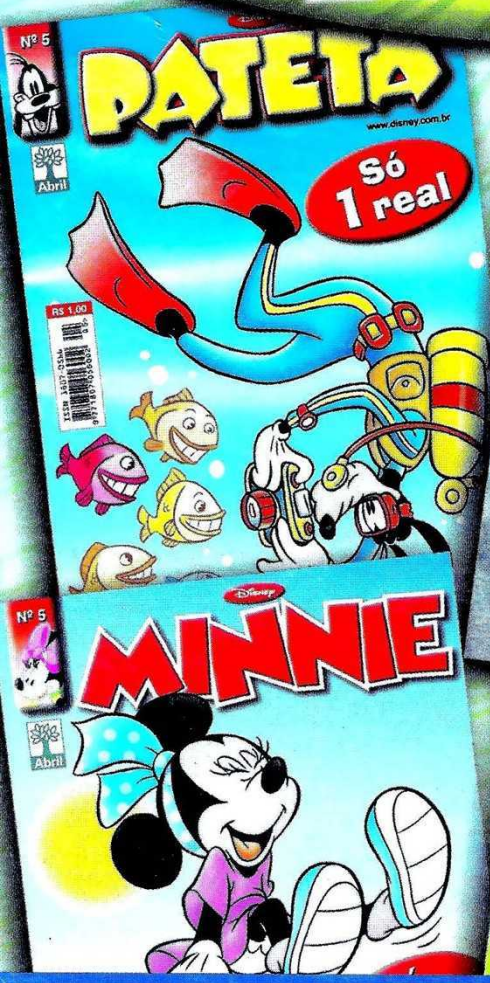
Já nas bancas.

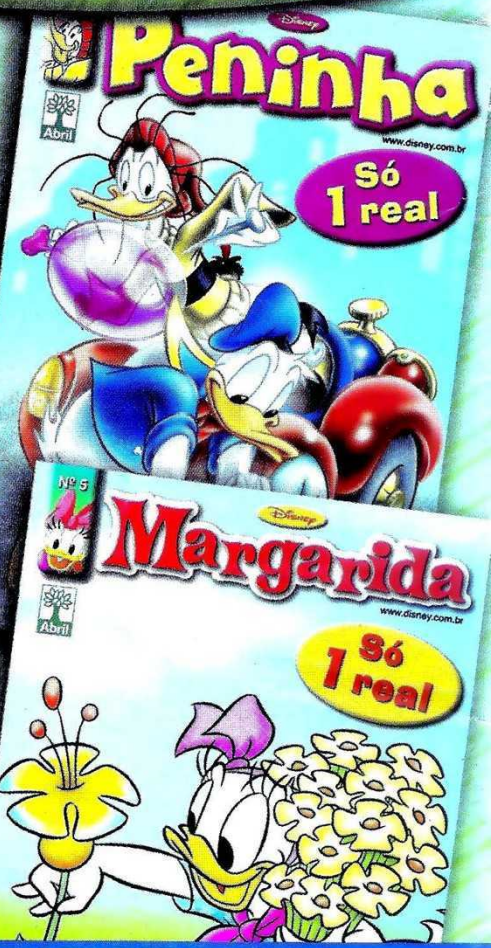
Ou compre pela internet: www.superinteressante.com.br/loja

Pelo tel.: (11) 6846-4747 Por e-mail: produtos@abril.com.br

EDITORA Abril

Uau! É só 1 real!





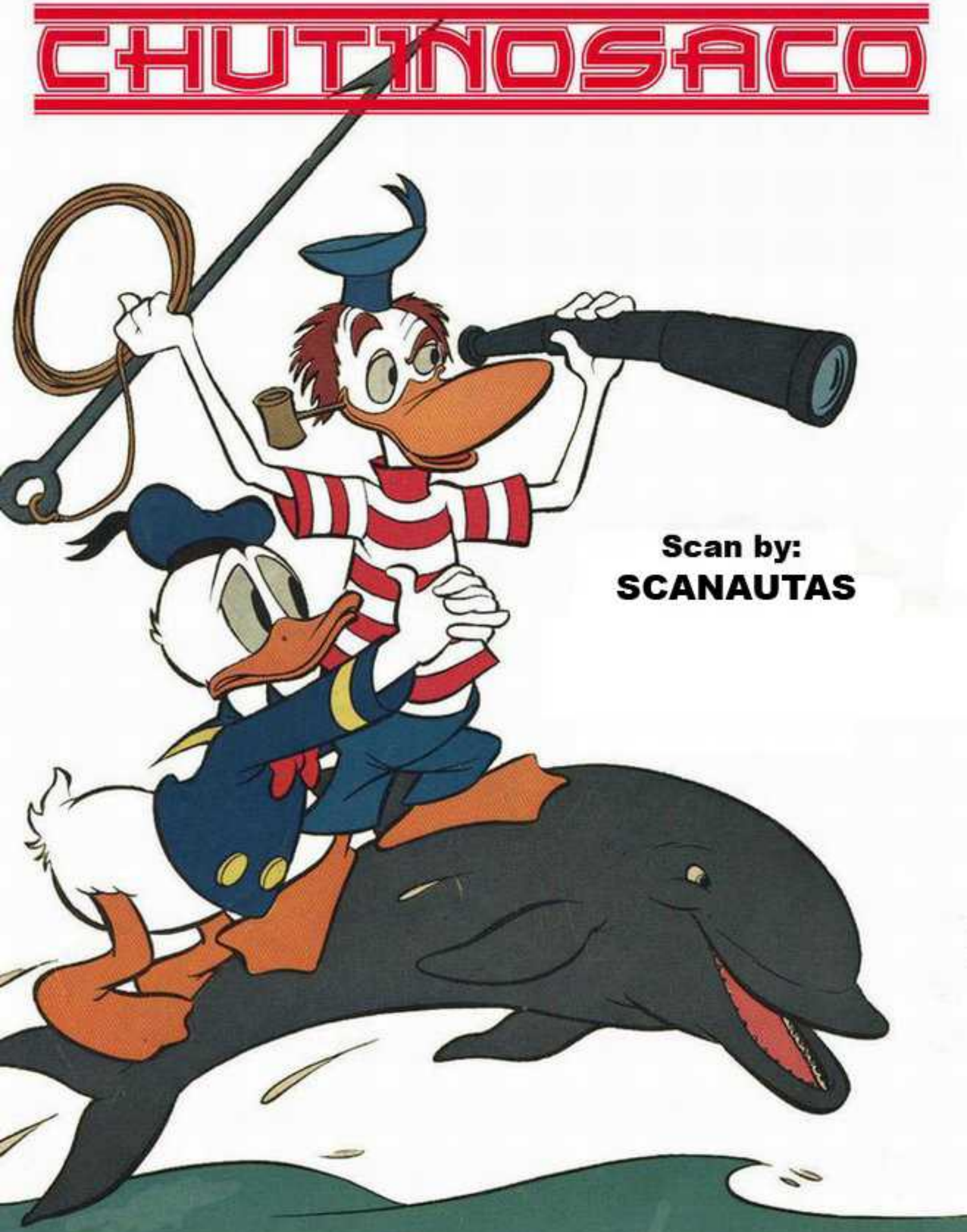
Novos gibis da Disney por apenas R$ 1,00 cada.

Já nas bancas!

EDITORA Abril

© Disney

CHUTIÑOSACO



Scan by:
SCANAUTAS

www.chutinosaco.blogspot.com